

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Secția III.

Kiadótulajdonos:
„JÓESTÉT!” Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. JUNIUS 17.
VIII. évfolyam, 158. szám.

Szombat

Japan megkezdte a tiencsini zárlat szigorú gyakorlati alkalmazását

A Figaro szerint a magyar kormányzó tulajdonképpen közvetett felhívást intézett a Szentatyához a béke biztosítására — Sirang hosszabb megbeszélést folytatott Moszkvában Molotov-val — Erős feszültség Palesztinában, Tavolkeleten és Lengyel-német viszonylatban — Rendkívül bonyolultá vált a szlovéniai és a cseh-morva protektoratusi helyzet

A csütörtöki nap nem hozott lényegesebb változást az általános külpolitikai helyzetben. A sajtót a tiencsini események foglalkoztatják, amelyekről Chamberlain miniszterelnök is hosszabb nyilatkozatot adott az alsóház tegnapi ülésén. Ebből megállapítható, hogy Japán tényleg a legszigorúbban beváltotta a blokádhöz fűzött összes fenyegetéseit és későbbi híradás szerint intézkedéseit még tovább is szigorítani fogja, ha brit részről újabb ellenállásra talál. London, Páris és Washington állandó összeköttetésben állanak egymással és amint látszik, közös megtorló lépésre készülnek. — VI. György angol uralkodó rádióán át bucsuzott el Kanada lakosságától és beszédében a béke megőrzését jelölte meg legfőbb feladatának. — William Strang tegnap délután találkozott első ízben Molotov külügyi népbiztossal, akivel 2 órányi megbeszélést folytatott a moszkvai brit és francia nagykövetség jelenlétében. — A német és lengyel sajtó tovább folytatja az egymás elleni kölcsönös izgatást. — Tavol Keleten elmentmondó hírek állítanak és cáfolnak bizonyos megtörtént eseményeket, ami jellemző a híradások ellenőrizhetetlenségére. — Palesztinában az utóbbi időben ujlott erővel megindult terrorcselekmények folytatódtak és újabb halálos áldozatokat követeltek.

Részletes jelentéseink a következők:

CHAMBERLAIN NYILATKOZATA

(LONDON.) A brit közvéleményt a tiencsini események foglalkoztatják. Általános a vélemény, hogy Nagy-britanniának elhatározó lépéseket kell tennie a japán túllépések ellen. A sajtó rosszalja Páris és Washington tartózkodó magatartását, amelyből a Daily Telegraph and Morning Post szerint úgy az USA, mint Franciaország a kezdeményezést, de a következők miatt felelősséget is átkarjál játszan Londonra. A tiencsini helyzet felett heves vita indult meg a brit alsóházban is, ahol Chamberlaint a kérdések özönével ostromolták meg. A miniszterelnök az interpellációkra kijelentette, hogy

Tiencsin körülfárása való igaz. Az is megfelel a valóságnak, hogy az engedményes területre belépő angolokat is megmotozzák, de nem felel meg az igazságnak az a hír, hogy a japánok nem engednék be az élelmiszerszállományokat. Ezek akadálytalanul jutnak rendeltetési helyükre, de amint az az ilyen esetekben lenni szokott, mégis fellépett az élelmiszer-uzsora, ami ellen a brit és a többi fehér hatóságok mindent elkövetnek. Sir Craigis tokiói brit nagykövet — folytatta

Chamberlain — előterjesztést tett a japán külügyminisztériumban és közölte, hogy a tiencsini eljárás nagyon megnehezíti az évtizedes angol-japán viszony fenntartását. Ugyanakkor közölte azt is, hogy a brit kormány véleménye az, hogy Tokió túlzott igényekkel lép fel négy kínai terrorista miatt, ami azt a látszatot kelti, hogy erőteljesen kihasználja a maga terveinek megvalósítására bizonyos, egyébként jelentéktelen mozzanatok. Sir Craigie a japán külügyminisztérium közbelépését kérte az általános béke érdekében. Egyébként — hangsúlyozta a továbbiak folyamán Chamberlain — London ez ügyben állandó megbeszéléseket folytat Párisal és Washingtonnal és amennyiben a helyzet feszültebbé válik, úgy számítani lehet az együttes fellépésre.

Ugyancsak Londonból közlik, hogy Halifax külügyminiszter tegnap hosszabb megbeszélést folytatott Corbin francia és Kennedy amerikai nagykövettel. A tárgyalásokon a japánok által teremtett új helyzettel foglalkoztak. Fontos ilyenirányú eszmecsereket folytak Párisban is Bonnet, Sir Eric

Phipps angol és az amerikai nagykövet között, amelyeknek végeztével Halifax és Bonnet közel félórás telefonmegbeszélést folytattak. A francia sajtó még mindig feltűnő tartózkodással ír az eseményekről. A tengely államok lapjai viszont igyekeznek a tiencsini események fontosságát kiemelni. A Giornale d'Italia megjegyzi, hogy Japán megkezdte az offenzívát az öt tervében zavaró angol politika ellen és erőteljes lépésekben halad cselekvési szabadságának elismertetése felé. A Deutsche dipl. pol. Korrespondenz, a német külügyminisztérium felhivatalos szócsöve azt írja, hogy előrelátható volt az összeütközés Japán és Anglia között. Tokió ugyanis az idők folyamán megelégette azt, hogy Anglia nyílt segítségével részesíti Csang-Kai-Seket és terroristaikat. A tiencsini blokádot pedig nyugodtan fenntarthatja, mert előnyös helyzeténél fogva megtorlásoktól alig kell tartania.

Az amerikai sajtó szószerint közli Cordell Hull külügyi államtitkár nyilatkozatát és megfontoltságra és nyugalomra inti a közvéleményt, mert az USA érdekei nincsenek veszélyben.

VI. György brit uralkodó rádió-bucsuja Kanadától

(HALIFAX.) VI. György brit uralkodó elutazása előtt a kanadai Halifaxból rádióbucsut intézett a dominium lakosságához, amelyben többek között a következőket mondotta:

— Kanadai utamról biztató és vigasztaló benyomásokkal térek haza. Megismertem ugyanis egy olyan hatalmas földrészt, ahol senkinek tervez háborút és ahol hisznek a tartós béke lehetőségében. Nagyon jó tudni azt, hogy vannak még ilyen területek is a világon és ez erős ad a béke érdekében folytatott küzdelmekhez is. Beszéde további részében a brit uralkodó meleg hangon bucsuzott el a dominium lakóitól. Utána Erzsébet királyné mondott hasonló hangú bucsuszavakat, köszönetét fejezve ki a szeretetért, amelyben részük volt.

A LENGYEL-NÉMET FESZÜLT-SÉG

(BERLIN.) A lengyel sajtó tovább folytatja németellenes cikkezését, amelyet a nemzeti szocialista lapok is erőteljesen viszonznak és gyakran sértő hangon is, kölcsönösen vádolják egymást kisebbségellenes magatartás címén. Varsó lapjai szemére vetik a német hatóságoknak, hogy kihasznál-

ják a külpolitikai feszültséget és egyre másra utasítják ki az „ösi” lengyel földről a lengyel nemzetiségű alattvalókat. Ugyanakkor a berlini sajtó német intézmények megszüntetéséről, kasszinó bezárásokról, iparmegvonásokról, iskolabezárásokról és kisebbség üldözésekről ír, amelyeket, szerinte, a lengyel hatóságok kihívási céllal rendeznek meg és nem számolnak azzal, hogy a német nép türelme sem végtelen.

STRANG ELŐR TÁRGYALÁSAI (LONDON.) A Reuter iroda közlése szerint William Strang tegnap délelőtti hosszabb megbeszélést folytatott a moszkvai brit és francia nagykövettekkel, akiknek bemutatta a magával hozott megoldási tervezeteket. Ez az összejövetel négy órán át tartott. Kora délután azután a két nagykövet társaságában felkereste Molotov külügyi népbiztost, akinél két órán át időzött. A megbeszélésekről nem adtak ki hivatalos jelentést.

NEM ÁLLITJÁK FEL EGYELŐRE A BRIT INFORMÁCIÓS MINISZTERIUMOT (LONDON.) Chamberlain miniszterelnök az alsóház tegnapi ülésén kijelentette, hogy egyelőre nincsen szó az informá-

ciós minisztérium felállításáról, mert a brit kormány ezt csak háboru eseteire tervezi. Addig is a külügyminisztériumban egy osztályt létesítenek, amely a rádióleadásokat ellenőrzi. Ennek vezetője lord Perth lesz, aki háboru esetén felállítandó információs minisztériumi tárcát is vállalja.

AZ OLASZ HAJÓRAJ FÖLD-KÖZI- ÉS ATLANTI-TENGERI KÖRÜTTJA

(RÓMA.) A Stefani iroda közlése szerint az első számú olasz hajóraj Julius hó folyamán meglátogatja a spanyol, a spanyol marokkói és a portugál kikötőket. A látogatás kizárólag udvariassági jellegű. Ugyanakkor Berlinből közlik, hogy a német hajóraj több egysége a dán kikötőkbe fog el látogatni.

A KELETI HELYZET

(SANGHAI.) A japán katonai hatóságok értesítették a koncessziós területek parancsnokságait, hogy a jövőben azok ellen a fegyverek ellen is könyörtelenül eljárnak, akik valamelyik japán hadseregbeli egyén életét bármiképpen veszélyeztetik.

(SANGHAI.) A hupei fronton harcoló kínai haderők tegnap heves küzdelem után visszafoglalták Tienkian városát, amely a rendkívül nehéz harcok alatt 24 óra alatt ötször cserélt gazdát. A japánok 3000 halottat veszítettek.

(TOKIÓ.) A japán hadvezetőség erőlyesen cáfolja a Sanghaiban kelt híradást, amely szerint a kínaiak Tienkiant elfoglalták volna. A kínai haderők a város első házáig sem jutottak el.

(TOKIÓ.) A Domei hírszolgálati iroda közli, hogy Hongkong felett egy angol hadihajó rálőtt egy Douglas japán repülőgépre, amely utasokat szállított és amelyet hadi repülőgépnek néztek. A hongkongi brit hatóságok viszont a hírt cáfolják.

(TIENSIN.) A tiencsini angol konzul erőlyesen tiltakozott a japánok által életbeléptetett blokádnak és követelte az angol személyek megmozgatásának, valamint az engedményes területek számára érkezett küldemények átkutatásának megszüntetését. A japán katonai hatóságok kijelentették, hogy a blokádot minden körülmény között fenntartják mindaddig, amíg az angol hatóságok nem teljesítik követeléseiket. Amennyiben pedig a brit hatóságok a továbbiakban is folytatják japán ellenes magatartásukat, úgy kénnitelen lesznek még további szigorú intézkedéseket életbe léptetni. Az angol konzul közölte, hogy a japán feleletet közölni fogja Londonnal.

A PALESZTINAI ZAVARGÁSOK

(JERUZSÁLEM.) A kormányzóság egy arab meggyilkolása miatt elrendelte az összes zsidó üzletek két napig tartó bezárását az eddigi esti 9 óra helyett a zsidó kávéházak délután 5 órakor kötelesek zárni. Az intézkedést a zsidó lakosság közli számosan ismerik az arab gyilkosát, de arról minden felvilágosítást megtagadnak. Tegnap este 8 villanyos transzformátor szekrényt is felrobbantottak, amely miatt a város nagyrésze világítás nélkül maradt. A robbanások rövid időközönben egymásután történtek és több helyen tüzet okoztak. A hatóságok szerint a merényleteket központi szervezet rendelte el és ez irányban

indították meg a nyomozást anélkül, hogy a tettesek nyomára tudtak volna jönni. Jerichóban és Akron környékén két gyilkosság történt, amelyet minden jel szerint arabok követtek el. Az első áldozat egy arab ember volt, aki annak idején az elfogott és időközben kivégzett terrorista alvezér, Farhan seikk ellen vallott és vallomását végig fenntartotta. A második egy angol barátságáról ismert orvos, Schuikeri Anvar volt, akit fényes nappal lőttek le Jericho piacterén. Lydde és Nablus környékére a brit hatóságok nagyobb repülőgépekkel és tankokkal ellátott haderőt összpontosítottak abból a célból, hogy az ott rejtőző terrorista vezér, Abdül Kadre Husseinkit elfogják. Haifában letartóztattak 150 zsidót, akik az elmúlt éjjel egy Asoimi nevű hajó fedélzetéről igazolványok nélkül a partra léptek. Valamennyiük ellen megindítják az eljárást. Jeruzsálem és Jaffa között az utolsó 24 óra alatt 117 telefonpóznát döntöttek ki, ami az összeköttetést a két helység között hosszú időre lehetetlenné teszi. A transzjordán határon két esetben is összetűzés volt a benyomulni akaró arab bandák és az arab határvédő csapatok között, amelyek több halálos áldozattal jártak.

BONYOLULT A SZLOVÁKIAI HELYZET

(PÁRIS.) (Rador.) A Havas iroda pozsonyi jelentése szerint ott a szlovák hatóságok 30 egyént tartóztattak le kormányellenes röpiratok terjesztésének vádjával és az illavai gyűjtőtáborba szállították őket. A Times párisi levelezőjének közlése alapján azt írja, hogy a volt Csehszlovákia területén minden cselekedet ellenére erős német tevékenység felelt lehet észlelni. Pardubitzban és Frágában két nap óta az összes mozdonyokat befűtve tartják. Brünn és Olmütz, illetve Olmütz és Iglau között az utakat a polgári forgalomtól elzárták. A prágai szállodákban sok német rendőrtiszt lakik. A Prágában letelepedett német katonatisztek rendeletet kaptak, hogy családjaikat küldjék vissza Németországba. A Times arról ír, hogy Észak-szlovákiában nagyszámú csapatösszevonás történt, a Fehér-kárpátokban erődítési munkálatok folynak és meg nem erősített hírek szerint Szlovákiának Magyar- és Németország közötti felosztása küszöbön van. A lapok szerint Pozsony városát és a Vág völgyét egy részét Németországhoz csatolnák, míg a többi részét, Magas-Tátra vidékével együtt Magyarország kapná meg. A felosztást hír szerint csatlakozási nyilatkozat alakjában a pozsonyi szlovák parlament mondandó ki. Más híradás arról tud, hogy Szlovákiát protektorátus alakjában Németországhoz csatolnák. Ezek a hírek mind komoly megerősítést igényelnek, mert a pozsonyi „Presse” című szlovák lap szerint a Pozsonyban összeült német-szlovák gazdasági bizottság befejezés előtt álló tárgyalásaival kapcsolatosan hivatalos közlemény hangszólja, hogy Szlovákia megőrzi független vámtérületét és másirányú függetlenségét. Pozsonyból közli a Rador azt a hírt is, hogy oda nagyszámú német katonatiszt érkezett és a napokban Neurath német birodalmi protektor is ide látogatott. Ugyanakkor Prágából közlik, hogy a rendőrség több helyen szigorú intézkedésekkel tiltotta meg a zsidóknak és a cseheknek egymáshoz közti társadalmi kapcsolatának fenntartását. A zsidóknak tilos a cseh nemzeti megmozdulásokban részt venniük.

A MAGYARORSZÁGI ESEMÉNYEK

(PÁRIS.) A francia és angol sajtó nagy cikkeken méltatja Horthy magyar kormányzónak a magyar országgyűlést megnyitó beszédét. Hasonlóképpen a német sajtó is. A Figaro szerint a kormányzó tulajdonképpen közvetett módon felhívást intézett a Szentatyához nemzetközi értekezlet összehívása érdekében, amelyet az angol lapok úgy minősítenek, mint amelyet Németország és Olaszország helyeslése is kísér.

A magyar képviselőház egyébként Darányi Kálmánt, a felsőház gróf Széchenyi Bertalant választotta elnökévé. A felsőházban háznapgy gróf Szapáry Lajos, a képviselőházban alelnökök Jénő Bogor György és Szinyei Merse Jenő, háznapgy Putnoky Mór lett. A legközelebbi ülés hétfőn lesz.

RÖVID TÁVIRATI HIREK

(PÁRIS.) A francia lapok nagy elismeréssel írják Gafencu és Saracioglu ankarai megbeszéléseiről, kiemelve a török-román barátság és a Balkán-szövetség jelentőségét. Utalnak arra, hogy a most folyó athéni megbeszélések is igen jelentősek.

(BERLIN.) Jól értesült magánforrásból származó hír szerint Németország a Törökországba irányuló fegyverszállításokat további intézkedésig beszüntette.

(WASHINGTON.) Yarnell tenger-nagy, a távolkeleti amerikai flotta parancsnoka rendeletet kapott, hogy menjen Tiencsinbe.

(TIENSIN.) A japán blokádot tegnap alkalmazták első ízben, amennyiben a Taisenehong nevű francia gőzös, amely egy angol vállalat bérleménye, egy japán gőzös átkutatta.

(GENUA.) A Spanyolországból hazatért 2800 olasz repülő számos spanyol repülő kíséretében tegnap légi diszfelvonulást rendezett az olasz uralkodó, Ciano gróf külügyminiszter és a spanyol nagykövet előtt.

(BERLIN.) Megcáfolják azt a hírt, hogy Németország katonái egyezményt ajánlott volna Finnországnak annak ellenében, hogy finn területeken, a finn öböl szigetein légi támaszpontokat létesíthessen.

(BERLIN.) Arnold Wilson angol konzervatív képviselő a Times hasábjain cikket írt, amelyben kijelenti, hogy a szovjet Anglia és Franciaország támogatása mellett protektorátust szeretne biztosítani magának a Balti-államok felett és e kísérellettel szemben Angliának a legerélyesebben szembe kell fordulnia a Balti-államok felségjogának védelmezéséért.

A gépkocsivezetők, borbélyok, ékszerészek, óráskok, rádiókészítők nem részesülnek a kézimunkások adókedvezményében

A munkaadók felelősek a munkások helyes osztályozásáért — Az irodaszolgák adója — A múltban előfordult tévedésekért nem büntetik meg a munkaadókat

Két cikkben számoltunk be eddig arról az új rendszerről, amelyet a pénzügyminisztérium a munkások adójának megállapításánál életbe léptetett. Ismertettük eddig a bormunkások, famunkások, a papírfeldolgozó és a nyomdaiparban, az élelmiszeriparban, ruházati iparban és fémiparban alkalmazott munkások hivatalos osztályozását, mely az adókedvezmény megadásának alapját képezi. Azok, akiket a pénzügyminisztérium hivatalos osztályozása kézimunkásoknak tekint, megkapják a 10—75 százalékos terjedő adókedvezményt, míg azok, akiket nem minősítettek kézimunkásoknak, ettől az adókedvezménytől esnek. Az alábbiakban ismertetjük az előbbi cikkeinkben fel nem sorolt szakmák munkásainak hivatalos osztályozását.

Adókedvezményre jogosultak a következő munkások és segédmunkások: hangszerkészítők, aszfaltozók, a nyilvános fürdők azon alkalmazottai, akik a fürdők tisztántartásáról és kiegészítéséről gondoskodnak, az egészségügyi fűzők készítésével foglalkozó munkások (bandagist), sörgyári munkások, betonkeverő és betonöntő munkások, kelmefestődők munkásai, limonádéké-

szítők munkásai, téglagyárak munkásai, vulkanizáló munkások, gombkészítők, kerámiai munkások, kőfaragók, favágó gépek vezetői, játékkészítők, kéményséprők, fajaszózó munkások, kutasók, művirágkészítők, mázolók, üvegezők, galvanizálók, székfonók, képeretkészítők, víz- és gázvezeték-szerelők, gyertyaöntők, szigeteléssel foglalkozó munkások, műjég-gyárak munkásai, bányászok, mozaikrakó munkások, üvegesítőzők, fazakasok, gipsz-diszítések készítői, orthopéd-mechanikusok, utburkoló munkások, kefékötők, fésűsök, szappanfőzők, képeretek és egyéb tárgyak aranyozásával foglalkozó munkások, kőművesek, lépcsőkészítők, szerszámkészítők, kályhások, üvegyári munkások, mosodák munkásai, tapétázók, kárpitosok, terakotta-készítők, cserepezők, köszörűsök.

Nem kapnak adókedvezményt minthogy nem sorozták be őket a kézimunkások közé, a következők: gépkocsivezetők, zongorahangolók, előrajzoló (hangszerkészítésnél), borbélyok, pincérek, mozgósínházak operatőrei, fodrászok, manikűrösök, fényképészek, (aki fényképfelvételeket és nagyításokat készítenek), limonádé-árusok, sze-

szesítalok desztillálásával foglalkozó munkások, ékszerészek, vésnökök, óráskok (akik órák javításával foglalkoznak), disztó és micfestők, uccai üvegezők, molnárok (akik az őrlésre felügyelnek), látszerészek, rádiókészítők és javító munkások, kőszobrászok, stukaturázók, fogtechnikusok, a meszégetésnél felügyelő és irányító munkások.

Az irodaszolgák az osztályozásból kimaradtak. A pénzügyminisztérium ugyanakkor azonban egy másik osztályozást is készített a petróleumiparban alkalmazott munkásokra vonatkozólag és itt intézkedik a szolgák adókedvezménye felől is. Ez az utóbbi osztályozás az irodaszolgákat két csoportra osztja: az egyik csoportba azok a szolgák tartoznak, akik a helyiségek tisztántartásáról nem kell gondoskodniuk. Ezeket nem tekintik kézimunkásoknak az osztályozás és így adókedvezményük sincsen. A szolgák másik csoportját azok alkotják, akik a helyiségek tisztántartásáról, az ablakok, parkett stb. tisztításáról gondoskodnak. Ezek már kézimunkások és így őket is megilleti az adókedvezmény. Hangsúlyozzuk, hogy ezt a megkülönböztetést csak a petróleumipar számára készített külön osztályozás tartalmazza, azonban valószínű, hogy mindenütt alkalmazni fogják.

Ugyancsak a petróleumipar osztályozásában olvashatjuk azt is, hogy a kisegítő gépkocsivezetők, akik a szállítást kísérik, segítenek az áru bérakadásánál, gondoskodnak az autók tisztántartásáról, már kézimunkásoknak tekintendők, akiket az adókedvezmény megillet.

A munkaadók felelőssége Az új osztályozással együtt kiadott pénzügyminisztériumi rendelet hangsúlyozza, hogy az osztályozás helyes alkalmazásáért a munkaadók felelősek. Ez annyit jelent, hogy hibás osztályozás esetén úgy az adó téves kiszámítása, mint az alkalmazandó bírság tekintetében a munkaadót vonják felelősségre.

A minisztériumi rendelet egyben úgy intézkedik, hogy amennyiben a múltban, tehát az új osztályozás életbe léptetése előtt valamely munkaadó tévedést követett el, a pénzügyi ellenőrző közegek az ilyen eseteket hozzák a minisztérium tudomására. Ha a munkaadó igazolni tudja, hogy tévedése jóhiszemű volt és az osztályozás helytelen értelmezéséből származott, a minisztérium ilyen esetekben nem fog bírságkiszárással élni.

(r. v.)

— MIHÁLY NAGYVAJDA A COTNAR VIDÉKEN. Iasiból jelentik, hogy Mihály nagyvájda kíséretével és osztálytársaival tegnap a Cotnar vidékén tett látogatást. A mai napon a nemzeti kolostorokat látogatja meg, majd Mircestibe utazik.

— KATONAI MUZEUMOT LÉTESÍTENEK KOLOZSVÁRON. Dr. Hetco Aurel és Gheorghe Simon kezdeményezéséből Kolozsváron a Bethlen bástya helységében katonai muzeumot akarnak létesíteni, amely már az ősszel meg is nyílna. A terv megvalósítását a város is támogatja.

— Ki akarnak vándorolni az adakalehi muzulmánok. Adakalehről jelentik: A sziget vagyonszövetségbe tömörült török lakossága és a kiváltságos jogaik alapján befolyó jövedelmet elosztó „Musulmana-társaság” között régi ellentétek állanak fel. Emiatt a sziget lakosságának háromnegyed része, körülbelül 600 ember, Törökországba akar vándorolni, mert megélhetése egyébként is nagyon megnehezült. Ugyanakkor vizsgáló bizottság kiküldetését is kérték. Ha a terv valóra válik, Adakaleh szigetén csak 100 muzulmán lakos marad.

— MEGDÖBBENTŐ CSALÁDI DRÁMA IASI MELLETT. Az elmúlt éjszaka a Iasi melletti Breazu községben megdöbbenő családi dráma játszódott le. D. Lazar Targufrumos-i lakos válófélben volt a feleségétől, aki jelenleg Iasi mellett lakik. A férfi felkérte feleségét, akivel ki szeretett volna békülni. Éjszaka, amikor az asszony aludt, feleségét azután durván megcsönkítette. Az asszonyt haldokolván vitték kórházba, a merénylet férjét pedig letartóztatták.

„AURORA”

a június 15-iki húzason a következő nyerevényeket mutatja:

Lei	6.000.000	No. 19.042	S II.	matca	Cluj
„	1.000.000	No. 29.730	S I.	„	Iasi
„	200.000	No. 52.821	S I.	„	Buc
„	200.000	No. 70.870	S I.	„	Buc.
„	200.000	No. 70.941	S II.	„	Buc.
„	200.000	No. 75.454	S I.	„	Buc.

valamint 49 nyerevényt a 100.000 lei.

Főelárusító:

KERESKEDELMI HITELBANK R. T.

CLUJ, PIAȚA UNIRII 20. SZÁM.

A hagyományos görög-román barátság jegyében folyik Gafencu athéni látogatása

Argetolanu lett a szenátus új elnöke

(BUCURESTI.) (Rador.) Tegnap délután A. C. Cuza korelnök elnöke mellett összeült a szenátus a Iorga lemondásával megüresült elnöki tisztség betöltésére. Perieteanu javaslatára C. Argetolanu koronatanácsost, volt minisztereinként választották meg a szenátus elnökének. Azután az új házszabály ügyére és a trónbeszéd választélfeliratának felolvasására került sor.

A Románia című lap Iorga professzornak a szenátus elnökségéről való lemondásával foglalkozva megállapítja, hogy annak nem kell más jelentőséget tulajdonítani, minthogy a szenátus tagjai nem akartak hozzájárulni Iorga 9 évre történő megválasztásához.

Iorga ennek következményeit vonta le. A lap szerint e kérdésben, mely a szenátus tökéletes belső ügye, a kormány a legteljesebb semlegességi álláspontot helyezkedett.

A szenátus ülésén egyébként Iorga utódjául az elnöki székbe A. C. Cuza javasolták, de ő elhárította magát a jelöltséget és így választották meg Argetolanut, aki megköszönve a bizalmat, kijelentette, hogy habozás nélkül csatlakozott a Nemzeti Ujjászületés Frontjához.

A jelenlegi parlamentnek nincs más feladata, mint megsegíteni az államot a törvények végrehajtásában.

és egyéni törvényeink figyelmen kívül hagyásával tisztán állampolgári kötelességünket teljesítjük. Teljes meggyőződéssel jelentem ki — mondotta — hogy

a jelenlegi kormányzati rendszer sokkal jobb, mint a régi volt. Eppen ezért a kormány munkáját teljes erővel kell támogatni.

Az új házszabályok elkészítésére új bizottságot választottak, amelynek tagjai Gr. Perieteanu, A. Teodorescu, Gh. Dinopol, Nifon püspök és Al. Sandulescu. Majd Bratescu Voinesti felolvasta a trónbeszédre adandó választervezetét. A legközelebbi ülést június 20-án tartják.

GAFENCU GÖRÖGORSZÁGBAN
(ISZTAMBUL.) (Rador.) A török sajtó még mindig rendkívüli melegséggel foglalkozik Gafencu ankarai látogatásával, azok jelentőségével és a Balkán-szövetségnek a béke biztosítását elősegítő munkájával. Ugyanakkor Athénből jelentik, hogy a görög lapok is hatalmas cikkekben számolnak be Gafencu görögországi látogatásáról. Gafencu és kísérete a Dacia hajón érkeztek a pireusi kikötőbe, ahol Mavrudis államtitkár üdvözölte a kormány nevében, továbbá Athén kormányzója, a téparancsnok, a jugoszláv, török, lengyel miniszterek, díszszázad, katonazene. Athénben megérkezése után Gafencu először a királyi palota látogató könyvébe jegyezte be a nevét, majd Metaxas miniszterelnököt kereste fel, aki viszonzta a látogatást.

Ma, pénteken Gafencut a görög királyi dezsónén látja vendégül. Tegnap este Metaxas rendezett dinert Gafencu tiszteletére, amelyen a kormány tagjai, a Balkán-szövetségbe tartozó államok meghatalmazott miniszterei és sok más előkelőség vett részt. Pezsgőbontásnál Metaxas üdvözölte Gafencut szívélyes szavakkal. Kiemelte a görög nép halálját Pál görög trónörökös legutóbbi bukaresti meleg fogadtatása miatt és hódolattal emlékezett meg II.

Károly király személyéről. Majd hangsúlyozta a görög-román kapcsolatok szívélyességét és baráti szilárdságát. Utalt arra, hogy a két ország a Balkán-szövetség keretei között Törökországgal és Jugoszláviával együtt a béke biztosításán fáradozik a közös célok és érdekek szolgálatában. Majd méltatta a két ország öszinte

kapcsolatait. Beszédét Öfelsége II. Károly király, a baráti nemes román nép és Gafencu külügyminiszter éltetésével végezte. Beszédére Gafencu külügyminiszter válaszolt meleg szavakkal köszönve meg a szívélyes fogadtatást és azt a baráti légkört, mely a görög és román népet összekapcsolja. Utalt a Balkán-szövetségbe tömörült államok nagy jelentőségére, kiemelte a görög szellem jelentőségét az európai művelődésben és

hangsúlyozta a két ország közös célkitűzéseit, megemlékezve az ankarai megbeszélések fontosságáról. Poharat György királyra, Metaxas miniszterelnökre és a Romániához hűséges baráti érzelmekkel viseltetve görög népre ültette. Gafencu ma folytatja megbeszéléseit a görög politikusokkal.

A GELGA SAJTÓ ROMÁNIA-RÓL

(BRÜSSZEL.) (Rador.) A belga sajtó rendkívül kimerítő és elismerő cikket írt a restaurációs ünnepek nemzeti jelentőségéről. A l'Etoile Belge cikke ezt a címet viseli: „Egy intellektuális és tevékeny király”. A La Metropole ilyen című cikket írt: „A földművelők király”, míg a l'Informateur cikkének ez a címe: „A nemzeti forradalom első évfordulója”.

A PATRIÁRKA-VÁLASZTÁS

(BUCURESTI.) (Rador.) Öfelsége aláírta az ortodox patriárka megválasztására hivatott választó-kollégium összehívásáról szóló rendeletet. A választás június 30-án lesz.

LETÖRIK AZ ÁRUZSORÁT

(BUCURESTI.) (Rador.) A közszükségleti cikkek árának nagy emelkedése miatt a fővárosi hatóságok elhatározták, hogy szigorúan felülvizsgálják a vendéglői és piaci árakat és azokat megfelelőképpen szabályozni fogják a fogyasztók érdekeinek megóvására.

A helyes táplálkozás fontossága -- a népi életben

(BUCURESTI.) Közismert ma már mindenki előtt, hogy az ország lakosságának, de különösen a kézműipari munkásságának életszínvonala az utóbbi időben jelentős javulást, fejlődést mutat. Azok a különböző kulturális és nemzeti intézmények, mint amilyenek például a kötelező Társadalmi Szolgálat szervezete, az Országos-intézmény, a katonai előkészítési tanfolyam — nagy lelki átalakulásokat eredményeztek az érdekelteknek, akiknek részére az új egészséges felfogás fénycsóvját lobogtatták meg. Ha a múltban a falvak lakosságának, de sok helyen a városi lakosságának életszínvonala a helyes táplálkozás tekintetében kívánni valót is hagyott fenn, ez nem annak volt az eredménye, mintha nem rendelkeznek megfelelő mennyiségű és minőségű elsőrendű élelmiszerekkel, hanem inkább annak a helyes kezdeményezés hiányának, amely utat mutatott volna a helyes és egyszerű táplálkozás módjait felé. Azoknak az élelmiszereknek a fogyasztását, amelyeknek tápláló erejét számtalan, gyakorlati tapasztalat bizonyította be, érthetetlen módon és saját kárára elhanyagolta a lakosság egyrésze. Hiányzott tehát a megfelelő előkészítés és helyes irányítás a falusi és városi tömegek részére, abban a tekintetben, hogyan válassza meg helyesen a napi tápanyagot.

Gyakori eset volt, hogy drága pénzért vásároltak olyan élelmiszereket, amelyeknek tápértéke legalább is kétséges és a falvak lakossága követette ezt a helytelen példát és ezzel akaratlanul a saját egészségének ártott.

Szerencsére azonban az új rendszer és az új szellem ezen a téren is értékes útjásokat hozott. És a falvak és a városok lakossága hamar felismerte a helyes és egyszerű táplálkozás fontosságát és a katonai előkészítők, az országőrök a falvakban tett látogatásaik során példát mutattak a helyes és egyszerű táplálkozásról is. A Társadalmi Szolgálat vezetősége helyes irányban vezeti ma már a fogyasztók hatalmas tömegét és a felvilágosító munkájának eredményeként az ország lakossága most már tudatában van annak, hogy milyen élelmiszerek tartalmaznak a legnagyobb mértékben az értékes tápanyagot. A Társadalmi Szolgálat vezetősége előbb írásban ismertette, majd élő szóval tartott előadások során hívta fel különösen a falusi lakosság figyelmét arra, hogy van olyan élelmiszer, amely se nem drága, se nem megszerzhetetlen, de amelynek tápértéke gyorsan adja vissza a szervezet elhasznált energiáját és ez a fontos, nélkülözhetetlen tápanyag a cukor. Közismert, hogy a cukor tápláló ereje magasan felülmúlja az összes többi elsőrendű élelmiszereket. A cukor tápértéke másfélszerese a halénak, több, mint háromszorosa a tojás tápértékének, két és félszer magasabb, mint a csirkehúsé és kétszer akkora, mint a marhahúsé.

A cukor jelentőségét a helyes táplálkozás szempontjából ma már az egész ország népe felismerte, nagy mértékben fogyasztja is ezt a nélkülözhetetlen élelmiszert, amely megerősíti az izomzatot és megújítja a testi erőt. Az a

ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJÁTÉK

Milliomosok főelárusítója

GHEORGHE STĂNOIU

București

az utolsó húzásnál két 6 milliós nyereményt fizetett ki.

12 millió

No. 10.010 S. I

No. 10.010 S. II

Továbbá **6** egyenkint **1** milliós nyereményt.

1 millió

No. 15.010 S. I.

1 millió

No. 48.065 S. I.

1 millió

No. 493.581

1 millió

No. 15.010 S. II

1 millió

No. 21.409 S. I.

1 millió

No. 562.660.

8 nyeremény á 200.000
122 nyeremény á 100.000

A cluji fiókinintézetnél

Piața Unirii 7. szám.

100.000 No. 15.111 b

100.000 No. 53.933 I. c

100.000 No. 41.463 S. I. stb.

felvilágosító munka, amelyet a helyes táplálkozás megismertetése érdekében a különböző intézmények kifejtettek, ma már meghozta értékes és maradvány gyümölcsét.

— **MEGHALT CONDEESCU TÁBOR NOK.** Bucurestiből jelentik: Tegnap este meghalt Condeescu tábornok, tiszteletbeli királyi szárnysegéd, a kiváló katonai és író. Condeescu halála szívesséhlődés folytán következett be és országsszerte rendkívül nagy részvétet váltott ki. Elnöke volt a Román Író Szövetségnek és a rádió igazgatóságának. Temetése előreláthatólag nagy részvét mellett megy majd végbe.

() A román. kath. Népszövetség központja a csikszeredai nagygyűléssel kapcsolatban többek kívánságára társas gépkocsit indít, amelynek utasai június 27—július 6. között a Székelyföld főbb nevezetesebb szépségeit is felkeresik — következő utaterv szerint: Torda, Marosvásárhely, Parajd, Szejké-fürdő, Székelyudvarhely. — Székelyudvarhely, Homoród-fürdő, Hargita-fürdő, Csikszereda. — Csikszereda, Tusnád, Szent Anna-tó, Csikszereda. — Csikszereda, Gyergyószentmiklós, Gyilkostó. — Gyilkostó, Gyergyószentmiklós, Bucsitető, Parajd, Szováta (fürdő), Marosvásárhely, Kolozsvár. Bővebbet a Népszövetség Kogălniceanu-ucca 7. szám alatti irodájában 11—1-gig.

— **Öngyilkos lett a fiatal diáklány.** Isából jelentik: Onaschi Paraschiya, a jasszi szépművészeti akadémia 23 éves hallgatónője, anyagi gondjai és családottsága miatt szíven lőtte magát. Azonnal meghalt. Az öngyilkosságot Jesean professzortól kölcsönzött revolverrel követte el. Az öngyilkosság ügyében szigorú vizsgálatot indítottak.

AZ ÓDONKASTÉLY REJTÉLYE

IRTA: E. FRIEND

(25.)

Lám, milyen jó is nekem, hogy olyan gyorsan tudok futni és beszélni is, bizony, nem úgy, mint ez a szerencsétlen ember. Nagyon kiáltottam hát, futás közben:

— Halló, Dóra!

A kislány a verandán ült, Mrs. Ward éppen uzsonnát hozott neki. Bill is ott settenkedett körülötte.

— Halló, Dóra! — már megéhezettél?

— Halló, Larry! — csicszergett az úde hangocská.

— Én nem lustálkodok, üldögélek, mint te... Mozogni kell, nézze meg az ember!

Bill nagykomolyan bólogatott hozzá. Pedig ő ugyancsak nem szeretett mozogni. Csodálatosképpen azonban sohasem panaszkodott étvágytalanságról.

— Bill! — csattant föl Mrs. Ward behízeglőnek éppen nem mondható hangja. — Hányszor mondtam még, hogy kifogyott a tüzelő a konyhából? Kibeszéljem a tudómet talán?

— Hát, ha jólesik? — Bill vihogott. — Tudja mit, asszonyosság? Rögtön bekészítem a fát, feltéve, ha megkínál a tortából...

— Micsoda? Amit a kislánynak süttötte?

— Eppen azért szeretném megköszölni... Gondolom, nagyon finom lehet, ha már az asszonyosság süttötte.

Mivel a kis Dóra is közbenjárta, Mrs. Ward végre levágott egy kis szeletet a frissen sült tortából és nagykegyesen átnyújtotta Billnek.

(Folytatása következik.)

— 1939. június 15-én a 19-ik sorsjáték 4-ik osztály huzásának eredményei. A Matkával nyertek: 6 millió lejt 19.042 és 10.010, egymillió lejt 59.543 I. széria, 89.826 29.730, 82.183 I. széria, 36.465, 11.752 II. s. 21.409, 26.114, 15.010, 48.065, I. széria. 200 ezer lejt 10.300, 11.147, 17.137, 25.291, 28.967, 30.778, 35.481, 41.863, 47.870, 48.777, 48.794, 50.287, 52.821, 59.984, 60.761, 64.951, 67.204, 70.870, 70.941, 75.454, 94.981, 95.402, 95.541, 96.116, 99.372. Valamint több 100 ezer lejes nyeremény. Mindenik sorsjegy, melynek végződése: 0 és 2, 912 lejt nyert. — A mel léksorsjeggyel nyertek: Egymillió lejt 314.281, 320.412, 361.028, 365.057, 423.787, 493.581, 562.660, 626.099, 659.718, 670.043, 681.702, 717.465, 777.777, 855.098, 878.743, 891.233. Valamint több 100 ezer lejes nyeremény. Mindenik sorsjegy, melynek végződése 07, 50, 51, 58, 63, 64, 77 és 81 — 228 lejt nyertek. Colectura Oficiala.

— VÁLLALATOK ÉS KERESKE-
DŐK FIGYELMÉBE! A belügyminisz-
térium 9809—16. V. 939. számú rende-
lete alapján kizárólag Catkovan Mihály
urat bízta meg a királyi helytartóság,
hogy a hatásköre alá eső területen a
vállalatok és kereskedők részére az
ország címerét elhelyezze. Catkovan ur
személyesen keresi fel a vállalatokat
és tanácsos a címer megvételét az eladó
nál levő hivatalos regiszterbe bevezet-
ni, hogy a vételt ellenőrizni lehessen. A
címer hivatalos ára 250 lejt.

— Kitüntetés. Dr. Pop Zsigmond Má-
ramarosmegyei főorvost. Öfelsége a
Máritul Cultural I. oszt. tüntette ki.
Dr. Pop 12 éve teljesít szolgálatot mint
megyei főorvos, előbb Máramarosziget
főorvosa volt, mindenkor általános meg-
elégedésre töltötte be hivatását. A köz-
szeretettnek örvendő főorvos magas ki-
tüntetés megveszerte nagy örömet
szerzett.

— A CFR rendelkezése. Bukarestből
jelentik: A CFR vezérigazgatóságának
rendeletére a Rapid vonatokon hely-
jegy (tichet) nélkül talált utasok köte-
lesek a vonatkozó osztály helyjegyének
árát kétszeresen megfizetni.

TESTEDZÉS

Nagyszerű küzdelmek Románia birkózóbajnokságain

(BUKAREST.) Tizenhat egyesület 38
versenyzőjének részvételével folytak le
Románia 1939. évi birkózóbajnokságának
küzdelmei. A kétnapos bajnoki verseny
nagyszerű küzdelmeket hozott. A legtöbb
bajnokságot erdélyi birkózók nyerték el.
A kolozsváriak formán kívül szerepeltek
és egyetlen bajnokságot sem tudtak meg-
szerezni. A bajnokság végeredménye:
Légsúly: 1. Kertner (Fichet), 2. Roma-
nita (UDR), 3. Tärziu (Vulturii).
Pehelsúly: 1. Horváth (Vulturii), 2.
Tözsér (Törekvés), 3. Chlistum (CFR Bu-
karest), 4. Huszár RMTE.
Könnyűsúly: 1. Horváth I. (egyetlen

kívül), 2. Juhász (Carpati)

Kis-középsúly: 1. Borlovan (Vulturii), 2.
Mehres (UDR), 3. Batty. Györkös, a
KMSC versenyzője az előmérkőzések so-
rán vállrándulást szenvedett és fel kellett
adnia a küzdelmet.

Nagy-középsúly: 1. Szilágyi RMTE, 2.
Cocos (CFR Bukarest), 3. Vörös (CFR Te-
mesvár), 4. Kovács (TMAC).

Kisnehézsúly: 1. Traian (TMAC), 2.
Gyimesi (RMTE), 3. Benda (UDR).

Nehézsúly: 1. Schwirtzenbeck (CFR
Bukarest), 2. Szilágyi (Herkules Arad), 3.
Markovits (KMSC).



SPORTNÁL VAGY
MUNKÁNÁL IS
SZERELJEN ALA
A SZEMŐVEGET!

Szemővegeket orvosi előírás
szerint készitünk!

Speciális acélárak raktáron.
Prima alpacca cvőeszközök feltűnő
olcsó áron.

Kun Mátyás Fia R. T.-nél
CLUJ, CALEA MARECHAL FOCH No. 2.

Itt a kerületi III. bajnok- ság osztályzata

I. csoport:

1. Universitatea	10	6	3	1	37:8	15
2. Victoria	10	6	3	1	29:16	15
3. Echo	10	6	2	2	30:13	14
4. KAC	10	3	4	3	18:27	10
5. KMSC	10	2	2	6	11:31	6
6. Napoca	10	0	0	10	3:33	0

II. csoport:

1. CFR	6	5	0	1	18:11	10
2. UEC	6	4	0	2	14:8	8
3. Corvinus	6	2	1	3	12:21	5
4. Haggibbor	6	1	1	4	8:12	3

Bodolát — „kisajátítják” az olaszok. A
Corriera della Serra című olasz lap az
olasz-román mérkőzéssel kapcsolatban
Bodoláról ír dicsérő szavakat. „Az olasz
származású Bodola — írja a lap — a ro-
mán csapat kapitánya, volt a legjobb já-
lékosa a hazai csapatnak.” Az igazság
kedvéért le kell szögezni, hogy Bodola
nem olasz, hanem — magyar.

Harminckilenc állam jelentette be rész-
vételét a helsinki olimpián. Helsinkiből
jelentik: A jövő évi olimpiai játékokra
eddig a következő államok jelentették be
részvételüket: Anglia, Dánia, Norvégia,
Románia, Palesztina, Svájc, Belgium, Ju-
goszlávia, Costa Rica, Svédország, Lich-
tenstein, Luxemburg, Portugália, Görög-
ország, Hollandia, Csehország, Egyesült
Államok, Argentína, Esztorszag, Ausztrá-
lia, Brazília, Haiti, India, Izland, Lett-
ország, Málta, Bolívia, Kanada, Kuba,
Lengyelország, Délafrika, Franciaország,
Magyarország, Ceylon, Mexikó, Német-
ország, Olaszország, Bulgária és Finn-
ország.

Vasárnap vizsgáznak atlétikából a ko-
lozsvári labdarugójátékosok. A bukaresti
labdarugósövetség döntése szerint min-
den labdarugójátékosnak meg kell sze-
reznie az ugynevezett „atléta”-köny-
vecskét. Ennek megszerzése meghatáro-
zott atlétikai eredmények felmutatása
mellett történik. Az „atléta”-könyvecskét
a rendelkezésnek megfelelően, a kolozs-
vári játékosoknak is meg kell szerezniük.
A vizsgáztatást a labdarugóalkerület va-
sárnap délelőtt 8 órai kezdettel bonyolítja
le. Eppen ezért az alkerület vezetősége
felhívja az összes egyesületeket, hogy já-
tékosait a kitűzött időpontban feltétle-
nül küldjék ki a vizsgára. Ösztől kezdve
egyetlen játékos sem szerepelhet mérkő-
zésen, aki nem szerzik meg az „at-
léta”-könyvecskét.

Olivieri az Ambrosianában. Milanból
jelentik: Az Ambrosiana erősíteni igyek-
szik csapatát az Újpest elleni vasárnapi
KK mérkőzésére. Az olasz csapat a To-
rino válogatott kapusát, Olivieri akarja
megszerezni. A Torino 360.000 lírát (3 és
félmillió lejt) kér a válogatott kapus át-
engedéséért.

Szolnoki MÁV—Brüsszel válogatott 3:1
(1:1). Szolnokról jelentik: Brüsszel válo-
gatott csapata, csütörtökön játszotta má-
sodik magyarországi mérkőzését s ezuttal
a vereséget szenvedett.

Szűrszűrtika

() Az Erdélyi Kárpát Egyesület folyó hó
18-án a következő kirándulásokat rendezi
I. autóbusszal: Marosújvár sósfürdő. Indu-
lás reggel 7 órakor a főtérről. II. Tordai
hasadék, Bányafürdő. Indulás reggel 7 óra-
kor. III. Gyalog Szent János-kut, Majláth
kut, Nyíres, Bükk erdei menedékház. In-
dulás az egyesület elől reggel fél 8 órakor.
Jelentkezni lehet a titkárságnál Memorán-
dulul ucca 2. szám, péntek este 8 óráig.
Az EKE július 22-én rendezi meg a 10 na-
pos székelyföldi fürdő és magas hegyi ki-
rándulását a következő utvonallal: Torda,
Marosvásárhely, Szováta, Parajd, Szejke-
fürdő, Székelyudvarhely, Homoród, Dobo-

gó, Hargitaliget, Opál-barlang, Hargita-
fürdő, Hargita csucok, Ciskosmyló, Tus-
nád, Szent Anna-tó, Búdösbarlang, Bálvá-
nyosvár, Sepsibükszád, Egyeskö, Nagy-
hagymás, Gyilkos-tó, Békás szoros, Gyer-
győszentmiklós, Ditró, Csomafalva, Libán,
Zetelaka, Székelyudvarhely, Torda és az
utvonallal mellett fekvő történelmi, balneo-
lógiai és népművészeti helyek, várak, bá-
nyák megtekintése. A gyengébb kirándu-
lók a fürdőkön, illetve üdülőtelepeken ma-
radhatnak, míg az erősebb turisták magas
hegyi turákat tesznek meg. Indulás július
22-én 24 órakor. Jelentkezni lehet az egye-
sület titkárságánál 18-án este 8 óráig.

() Gyopár kirándulások. A Gyopár Tu-
rista Egyesület legközelebb folyó hó 18-án
az alábbi turákat rendezi meg: gyalog az
első csoport indul szombat este 11 órakor
Zenkó Zoltán vezetésével a vadregényes
Géczi várhoz, csak gyakorlottabb gyalog-
lók. A második csoport vasárnap reg-
gel fél 7 órai indulással Tanczos György
vezetésével megy Bácsi-torok, Csigadomb
és fürdőzés a Szamosban. Gyülekezés mind
két alkalomkor az Egyesület székháza
előtt. Közkívánságra június 25-én autóbusz-
szal és iparvasutattal turát rendeznek a Dre-
gán-völgybe és víkkendezés lesz a Vlegyá-
sza aljában a festői szép Zerna völgybe.
Gyakorlottabbak felkeresik az Ördögma-
lom vízeséseit. Jelentkezni máris lehet a
Minerva könyvkereskedésben. Vendégeket
szívesen látnak.

Rádió

SZOMBAT, június 17.

Bucuresti. 7: Reggeli műsor. 12: Leme-
zek. 13: Hírek, időjelzés, időjárásjelentés
kulturális és sport hírek, vízállásjelentés.
13:35: Stancu zenekara. 14: Hírek. 15:10:
Alkalmi csevegés. 17: Az országör-szerve-
zet órája. 18:15: Munka és öröm szervezet
órája. 19:15: Felolvasás. 19:30: Olasz le-
mezek. 20: Felolvasás. 20:15: Lemezek. 21:
Üzenetek. 21:15: Táncczene. 23: Hírek.
23:15: Lemezek.

Budapest I. 7:45: Torna, hírek, lemezek,
étrend. 11: Hírek. 11:20: Felolvasások. —
13:10: Ének zongorakísérettel. 13:40: Hírek.
14:30: Hanglemezek. 15:30: Hírek. 17:15:
Gyermekelőadás. 17:45: Hírek. 18:40: Sza-
lonzene. 19:40: Előadás. 20:15: Hírek. 20:25:
Cigányzene. 21:05: Vigjáték. 22:40: Hírek.
23: Hangverseny. 24:30: Táncclemezek. —
1,05: Hírek.

Colectura Oficială és az Oficiilor Rurale PTT intézményei

1939 Junius 15-én a 19-ik sorsjáték 4-ik osztály huzásának eredményei

Egy millió lejt 320.412 anexával EGÉSZ CLUJON
Egy millió lejt 361.028 anexával EGÉSZ CLUJON
Egy millió lejt 365.057 anexával
Egy millió lejt 855.098 anexával
Egy millió lejt 11.752 matcával II. sz.
Egy millió lejt 48.065 matcával I. sz.
Egy millió lejt 59.543 matcával I. sz.
Egy millió lejt 82.183 matcával I. sz.
Egy millió lejt 89.826 matcával I. sz.

Lei 200.000 10.300 matcával EGÉSZ CLUJON
" 200.000 17.137 "
" 200.000 35.481 "
" 200.000 41.863 "
" 200.000 48.777 "
" 200.000 48.794 "
" 200.000 50.287 "
" 200.000 64.951 "
" 200.000 75.454 "
" 200.000 95.402 "
" 200.000 99.372 "

Valamint több 100.000 Lejes nyeremények

Központ: Cluj Str. Reg. Maria No. 46

Bornemisa polgármester nyilatkozik a közelebbiről megtartandó városi tanácsválasztásról

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Néhány nappal ezelőtt bukaresti híradás arról számolt be, hogy a legközelebbi jövőben a kormány meg akarja tartani a községi választásokat. Ez esetben Kolozsváron is választások lennének. Felkerestük tehát ebben a kérdésben dr. Bornemisa polgármestert, aki idevontatkozólag munkatársunknak a következőket mondotta:

— Magam is úgy vagyok értesülve, hogy a kormány rövid időn belül kiírja a községi választásokat. Nagyjában nekünk már az előkészületeink meg is vannak erre az esetre, mert a választásokon ugyanazok fognak részt venni, akik a képviselőválasztásokon is szavazati joggal bírnak. Ugyanúgy három különböző kategória lesz tehát, úgy mint mezőgazdaság és kézműipar, kereskedelem és ipar, továbbá a szellemi foglalkozások kategóriája.

— Az érvényben levő közigazgatási törvény szerint

Kolozsvárnak, mint municipális városnak, 12 választott tanácsosa lesz,

ezenkívül lesznek kinevezett tanácsosok, akiknek számát a közigazgatási

törvény pontosan előírja.

— Az így megválasztott tanács évenként kétszer tart rendes ülést. Ezenkívül rendkívüli ülésre annyiszor hívható össze, amennyit az ügyek menete megkíván. Hatáskörébe tartozik a költségvetés kereteinek megszavazása, a kölcsönök felvételének engedélyezése és a város tulajdonát alkotó vagyontárgyak eladása, illetve elidegenítése.

— Amennyiben a községi választási törvény rövidesen megjelenik, úgy a nálunk levő listából azonnal összeállítjuk azoknak a névsorát, akik Kolozsvár városának teherviselésében résztvesznek és így szavazati joggal bírnak. Ezek a személyek lesznek a megtartandó községi választásokon szavazati joggal bíró állampolgárok.

— A kinevezett tagok, illetve a hivatalból felvett tagok között azokban a városokban, ahol kisebbségek nagyobb számban élnek, a legnépesebb egyház képviselője hivatalból tagja lesz a városi tanácsnak is.

Nagyjában ezeket mondotta dr. Bornemisa polgármester a kormány által bejelentett községi választásokról.

Dr. Pap T.

Élszomorító adatokat tár fel a lelkész-elnök jelentése a kolozsvári református egyházközség anyagi helyzetéről

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A kolozsvári református egyházközség presbiteriuma a jövő héten tartja ülését Deák Ferenc lelkész és Tárkányi György főgondnok elnöklésével. Az ülés napirendjének kiemelkedő pontja a lelkész-elnök jelentése lesz, amelynek keretében beszámoló hangzik az egyházközség lelki életéről, anyagi helyzetéről, valamint az iskolák és jótékonyági intézmények évi munkásságáról. Kisebbségi életünkben kiemelkedő jelentősége van egyházaink munkásságának és éppen ezért az egész város magyarsága érdeklődéssel tekint a presbiterium ülésén elhangzó jelentés elé, amelynek összeállításával most készült el. Deák Ferenc, a felsővárosiak közszeretében álló lelkipásztora.

A jelentésből élszomorító képet kapunk az egyházközség egyre súlyosodó gazdasági helyzetéről. Megdöbbentéssel olvassuk, hogy az egyházközség csak a legnagyobb áldozatok árán tudja fenntartani iskoláit, mert az állam és a város részéről annyiszor megígért segítyt nem kapta meg. Három elemi iskola és két óvoda fenntartásáról gondoskodik az egyházközség, amelynek költségei, beleértve a tanérok javadalmazását is, kerekén hárommillió lejtesznek ki. Ennek fedezetére elsősorban a 600 ezer lejtes meghaladó egyházi adó, valamint az egyházi ingatlanok jóvedelme szolgál. Ez azonban nem elég a kiadások fedezésére. Hogy az egyházközség a kiadásokat fedezni tudja, kénytelen évről-évre áruba bocsátani az ingatlanait. Így az egyház vagyonállománya egyre csökken.

Az egyházközség anyagi helyzetét súlyosbítja a közteherviselés. Kerekén

300 ezer lejtes fizet az egyházközség évenként adó címén az állami kasszába. Ezzel szemben csak a lelkészek élveznek állami támogatást. A négy parochiális kör élén működő négy vezető lelkész, valamint öt segédlelkész összesen 180.000 lej kongruát kap az államtól, ami fejenként 20 ezer lejnek felel meg. Ez azonban a lelkészek minimális igényeire sem elegendő. Az egyházközség mindent elkövetett, hogy tanítóinak megfelelőbb megélhetést tudjon biztosítani, de mivel az állam és a város részéről megígért segítyhez nem lehet hozzájutni, a jóakaratot nem válthatja valóra.

Az anyagi eszközök hiánya, a lelki élet hatályosabb kiépítését is nagyban hátráltatja. Az egyházközség csak négy parochus lelkészt tud alkalmazni a 25.000 lelket tulhaladó gyülekezetben, mert anyagi helyzeté a rendes létszámú lelkésztestület javadalmazását nem bírja le. Jellemzősül megemlíti a jelentés, hogy Hollandiában minden ezer hívőre egy lelkipásztor jut. Ezen az alapon Kolozsváron legalább 25 lelkipásztornak kellene szolgálnia, hogy a hitéletet erősítse.

Az egyházközség 2400 református elemi iskolakötelest tart nyilván. Ezek közül 850 jár református elemi iskolába, 1200 gyermek az állami iskolába iratkozott be, 120 a katolikus, 50 a lutheránus, 25 az unitárius elemi iskolát látogatja. 150 gyermek pedig szülőinek megdöbbentő szegénysége miatt, távolmaradt az iskolától.

Csak néhány adatot ragadtunk ki a jelentésből, de ezek szemléltetően mutatják az egyházközség küzdelmes életét...

Reuter jelenti:

(WASHINGTON.) Az amerikai hatóságok végérvényes kiutasító végzést hoztak az ir köztársasági hadsereg USA-beli vezére, Sean Russel ellen, aki el is hagyta az Egyesült Államok területét.

(NEWYORK.) Csaka most vált ismertté, hogy arra az időre, amíg VI. György uralkodik Newyorkban tartózkodott, a hatóságok több mint 2000 gyanús személyt vettek preventív őrizetbe.

(HAVANNA.) A „Flandres” gőzös, amely Cubában 102 zsidó menekültet kísért meg partra tenni, visszafordult Franciaországba.

(BERLIN.) A német kormány Helgolandot biztonsági övbeli helységnek jelöltte ki, ami annyit jelent, hogy a szigetre külföldiek nem szállhatnak ki.

(ERFURT.) Hitler kancellár meztelen

tette Kyffhausen várát és koszorút helyezett el a Hindenburg emlékoszlopon.

(ADDIS ABEBA.) Május hónapban a portyázó olasz biztonsági csapatok 5 emberet lötték le a bennszülöttek és további tízenötöt megsebesítettek.

(OSLÓ.) A Stortingban a norvég nemzeti szocialista párt tagjai nagy tüntetést rendeztek, mire az elnök megszakította az ülést és elrendelte a parlamenti karzatok kiürítését. A nemzeti szocialisták erre égo szalmacsóvat dobáltak az ülésterembe. A rendőrség 32 embert letartóztatott.

(BURGOS.) Franco tábornok rendelkezése az eddigi Burgosban, Santanderben és Bilbaoban elhelyezett minisztériumok Madridba költöznek át.

(LISSZABON.) A portugál sajtó köve-

11-egyedszer fizeti ki
a 6 milliós főnyereményt
a 19042 számmal a

„HERMES”

főelárusító

Ezenkívül:

1 millió a No. 423787 anexa
1 millió a No. 717465 „

Lel

100.000:

108160 Anexa	834960 Anexa
386350 „	436284 „
530763 „	439836 „
623233 „	„

Sorsjegyet az új játékra

„Hermes”-nél

Cluj, Piața Unirii 1.

teli, hogy Portugália stratégiai pontjait, Lisszabont, Maderiát, az azori és a verde-foki szigetek katonai támpontokká építse ki.

(MEXICO-CITY.) Az egyetemi diákság heves tüntetést rendezett az USA ellen. A karhatalom csak nehezen tudta megakadályozni, hogy az amerikai követség ablakait be ne verjék. A tüntetésre az adott okot, hogy a közvélemény a leghíresebb mexikói repülő, Sarabia haláláért az Egyesült Államok hatóságait teszi felelőssé.

(BUENOS-AIRES.) Az argentinai kamarában az egyik képviselő nyíltan megvádolta a Transocean, Centraleuropa és a Correo Periodístico Sudamericanos hírszolgálati irodákat, hogy a németek zsoldjában állanak.

(SIDNEY.) Az ausztráliai hatóságok rendeletet kaptak a kormánytól, hogy a nem brit elemek bevándorlásánál tegyenek faji megkülönböztetéseket és a nem árjakat ne engedjék partra szállani.

(RIO DE JANEIRO.) A brazil kormány hivatalosan közölte a német-brazil diplomáciai viszony újra felvételét és bejelentette, hogy a legrövidebb időn belül megindulnak a német-brazil kereskedelmi tárgyalások.

(LONDON.) A brit hatóságok névtelen feljelentés alapján kiemelték egy titkos bombarakart, amelyben 102 darab pokolgépet találtak. A gyártmányok eredetét felkutatni még nem sikerült.

(PÁRIS.) Az eltűnt Watteau festményt a legszorgosabb kutatás ellenére sem sikerült mindmáig előteremteni.

(KLADNO.) A hatóságok letartóztattak egy cseh csendőrőrmestert, aki állítólag tudott a Kleist német rendőrtiszt ellen készülő merényletről.

(BENARES.) Benares környékén utóbbi időben egyre gyakoribbak lesznek a hindu-mohamedán összetűzések. Az angol hatóságok szerint a két faj közötti ellentéteket külföldi kezek és izgatások szítják és fokozzák.

(ROMA.) Az olasz kormány 10 millió lirát szavazott meg a titkosrendőri alap kiegészítésére.

A magyar Népközség a József-falvai tüzkárosultakért

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Ismeretes, hogy Bánffy Miklós, a Népközség elnöke felhívást intézett a magyar társadalomhoz, melyben kérte, hogy József-falva ujjaépítése érdekében minden magyar ember tegye meg népe iránt kötelességét. A Népközség intézményesen akarja megszervezni a segélyakcióit s e célból Kós Károly, a szociális szakosztály elnöke a helyszínen alapította meg a megsegítés módozatait. Az elgondolások gyakorlati megvalósítása szükségessé teszi az egységes eljárást. Erre való tekintettel a Népközség Társadalmi szakosztálya június 15-én délután 5 órára Kolozsvárra megbeszélésre hívta össze azoknak a magyar napilapoknak a képviselőit, amelyek a segélyakciók beindításával a magyar kötelességteljesítés legszébb bizonyítékát adták. A meghívásra dr. Pál Árpád, a Magyar Lapok főszerkesztője, dr. Somodi András, a Keleti Újság és a Magyar Újság igazgatója, Nyirő József, a Keleti Újság felelős szerkesztője, Horosz Béla, a lap munkatársa, Végh József, az Ellenzék szerkesztője, Szentimrei Jenő, a Brassói Lapok főmunkatársa, Karádi Nagy Lajos, a „Jóestét” munkatársa és Kövess József, a Déli Hírlap, Aradi Közlöny és Aradi Hírlap megbízottja jelentek meg. A Népközség Társadalmi szakosztálya részéről

Kós Károly szakosztályi vezető, Albrecht Dezső előadó, továbbá Demeter Béla a Népközség sajtóelőadója vettek részt. Kós Károly részletesen beszámolt a helyszíni tapasztalatokról.

Megállapítása szerint a 455 katolikus magyar vált hajléktalanná és ezeknek 82 lakóházát kellene ujjaépíteni gazdasági épületekkel együtt. Erre nézve a tervek előkészítése folyamatban vannak és az ujjaépítés július 1-én megindul. A Népközség az ujjaépítés irányítására és technikai vezetésére bizalmi embert fog a helyszínen kiküldeni.

A kiküldött költségei természetesen az önkéntes adományokat nem fogják terhelni.

— Titeanu miniszter kihallgatásai. Bukarestből jelentik: Titeanu propagandaügyi miniszter tegnap kihallgatáson fogadta Radulescu Mehedintit, Románia brüsszeli meghatalmazott miniszterét, Skeletti és Henry Reilly tábornokokat, Maurice Batitot, a Gazette d'Orient folyóirat szerkesztőjét és Wolskyt, a varsói külügyminisztérium egyik főtisztviselőjét.

Apróhirdetések

APRÓHÍRDETESI ÁRAINK: Szavanyépt 1 lej, vastagabb betűkkel 2 és 3 lej, Teligés és címmelküli hirdetések kezelése 5 lej. Legkisebb hirdetés ára 10 lej. Csak portóztott jelíggel leveleket továbbítunk és csakis válaszbélyeggel ellátott levelekre válaszolunk. Apróhirdetéseket csak a közlési díj előzetes lefizetése mellett veszünk fel. Hivatalos óra reggel 8-tól este 7-ig. Hirdetéseket aznap megjelenésére csak délelőtt 10 óráig veszünk fel.

VILLANYONDOLÁLÁS, hullámos, minden kellemetlen érzéstől mentesítve, 8 havi garancia, 150 lej. Nizza hölgyfodrászat, Cal. Reg. Ferdinand 30. (6748)

ADÁS-VÉTEL

ARANYFOGAKAT, ékszereket, (akár tört állapotban), gyémánt és briliáns köveket állandóan veszünk. Casa Orologelor, Cluj, Piața Mihai Viteazul 11. szám. (T2274)

INGYEN

szedjük fel (első esetben) nálunk vett harisnyát villanyszemfelszedő géppel. „Star” C. M. Foch 1 és Memorandului 8. (T2332)

1000 DRB. nyári férfi és gyermek ingeket nagyon olcsó árban detailban árusítunk Weitzner, Str. Matei. (8548)

GYERMEKKOCSIK, sportkocsik nagy választékban olcsó árban állandóan kaphatók, javítást vállalunk. Str. Fabrica de Zahăr 47. (8734)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat vesznek, dus választékban olcsón eladók. Grünfeld, Str. Reg. Maria 6. (8719)

TEHERAUTÓKAT keresek állandó munkára tűzifa fuvarozáshoz. Lázár fatermelő, Str. Gh. Barițiu 28-a. (8934)

OLCSÓN eladó 2 szobás kistelek, közel a belvároshoz. Str. Minerilor 16. Értekezni Pávay, Str. Pata 178. sz. (8986)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat vesznek, igen nagy választékban eladók. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (8873)

KERESEK megvételre büffé részére son kavagót, mérleget, jégsekreányt, különböző kávéházi felszereléseket. Ugyanitt eladó kisebb vendéglő, vagy kifőzdé részére kemeence. Str. Iuliu Maniu 5. Azuga. (9037)

VESZEK, eladok mindenféle butort, ruhaheműt, varrógépet, bizományi eladásra mindenfelét elfogadok, iparkamaránál bejegyzett cég. Str. Dogariilor 3, Telefon sz.: 13-84. Szabó. (9043)

ÓCSKARUHÁKAT jó árban eladhat, olcsón vásárolhat Grósnál, Str. Memorandului 4. Kapualatt. (9082)

MINTEGY két négyzetméter területű járóka eladó. C. Victoriei 44. 15 számú lakás. (9055)

PULT üveges 4 méteres és egy rendes 1 méteres eladó. Wurzel férfikonfekció üzlet Cal. Regele Ferdinand 14. (9062)

JÓKARBAN levő fiakkor új gumikkal eladó. Ady harisnyagyár. (9071)

ELADÓ sürgősen olcsón új festett kombiált szekrény. Str. Dorului 17. Kerekdomb. (9080)

ZONGORA, alig használt oszlop cserép kályha, utazó kosarak, koffer, kétszárnyú pincaajtó és egy szürke öltöny eladó. Str. Florilor 13. (9086)

DIOHÁLOK, kombináltak, lakksíszolt konyhák, félháló olcsón eladók. Cal. Reg. Carol 36. asztalos. (9093)

EGY jókárban levő biliárdasztal felszereléssel jutányos árban eladó. Megtekinthető, Str. Văii 7. (Munkás Otthon.) (8642)

JÉGSZEKRÉNYEKET gyári árban készítőnél, Grünwald, Cluj, Cal. Decebal 23. Telefon: 1741. (8862)

ERŐS FURÓGÉP eladó, 5000 lej. Str. Romulus 33. (9009)

BÉRBEADÓ fésű-, gomb-, vagy szappangyár céljaira gyárépület „Silvania” S. A. Cluj, Str. Enescu 1. (volt Dacia bőr gyár) Telefon: 31-84. (8286)

SÜRGŐSEN eladó egy házhely villanegyedben 65 ezer lejért. Str. Amos Fráncu 9. (8644)

EGY szép nagy telek családi okok miatt sürgősen eladó 100 ezer lejért, mely áll szoba, nyári konyha, fűtőkamrából. Bankteherrel. Str. Spiru Haret 5. sz. (9117)

KERESÜNK a belvárosban jövedelmező házat 1 milliótól 5 millióig, komoly bevételnek vannak. Csak a tulajdonossal tárgyalunk. Biroul Increderea, P. Unirii 18. tel.: 2332. (9122)

JÓLMENŐ kosztadás központban eladó. Cím a kiadóban. (9107)

JÓ MUNKA jellegre beadott ajánlatához csatolt Fábán Miklós részére kiállított 3 bizonyítványt kérem visszaküldeni. (9112)

VALÓDI bernáthegyi bakok kölyköket keresek megvételre. Cím: Buzás Zoltán Cluj telefon 26-68. (9113)

SZOBA, konyhás ház kerttel eladó. Str. Napoca 23. (9111)

GYERMEK sportkocsi eladó. Str. Avram Iancu 22. (9123)

HÁROM selyem pincsikutya olcsón eladó. Cím a kiadóban. (9126)

JÓKARBAN levő gyalupadokat megvételre keresek. Ért.: Str. Masinistilor 18. asztalosnál. (9121)

BOXER fajtású kutyakölkök 6 hetesek eladók. Str. Cantemir 6. (9132)

FIGYELEM! Rendőrségtől elrendelt „Apartament” zománczott számtáblák 10 lejért kaphatók. Aki papírszámtáblát a Háztulajdonosok Szövetségétől vett, azt le számítva visszavesszük. Ugyanitt az előirt szemetesládák a legolcsóbban kaphatók. Dániel, Str. Vlahuța 2. Főorvosi hivatalal szemben. (9133)

RÉZ üstöket veszek jó karban 150-300 literig. Cimeket Parfumeria Elitebe, Cal. Reg. Ferdinand 21. és Str. Rugului 34-be kérek. (9134)

IRÓASZTAL eladó. Cal. Moșilor 59. (9135)

KERESEK használt biciklit. Librăria Globus, Str. Reg. Maria 10. (9136)

TEHERHORDÓ 3 kerekű bicigli, automata mérleg 5 kgr. eladó. Selăgean, Str. Reg. Maria 44. (9139)

FÜRDŐRUHÁKAT és nadrágokat minden elfogadható árban árusítunk. Weitzner, Str. Matei. (9141)

ELADÓ mérleg, tükör, üst katlannal, amerikai íróasztal és rendes íróasztal. Str. Paris 12-a. (9142)

KERESEK egy modern filmes fényképezőgépet megvételre. Somes áruház, Főposta mellett. (9143)

EGY parcella eladó. Str. Dunării Tárkányiné. (9144)

ÓCSKARUHÁKAT és télikabátokat magában veszek. Hához is megyek. Grünfeld, Str. Memorandului 6. (9146)

FÉRFI szövetek divat selymek, fehér szövetek és mosó árak érkeztek. Str. Măloasă 19. Sámuel. (8893)

ÁLLÁST KERES

FELSŐKERESKEDELMET végzett, jó gyakorlatlall rendelkező komoly urileány állást keres kereskedelmi, vagy ipari vállalatnál. Cím a kiadóban. (9129)

ÁLLÁST KAPHAT

FIATAL pár házimunka ellenében lakást kaphat. Str. Bădescu 9. (9155)

VARRÓLEÁNYOKAT felveszek, nagy fizetéssel. Kardosné, Str. Văii 3. (9000)

ÜGYES kifutóleány azonnal felvétetik. Ideál kalapszalomba. Cal. Reg. Ferdinand 8. (T2342)

NIKKELEZÉSSBEN jártas munkásnő felvétetik. Schlezák Ferencnél, Cluj, Str. St. O. Iosif 3. (9088)

SZAKAVATOTT felírónt keresek azonnalra. Ursus sörcsarnok, Piața Unirii 19. (9114)

EGY jobb munkás fiatal férfifodrászsegéd felvétetik. Frizerie Szabó, Piața Gh. Sion 1. (9106)

ÜGYES önálló varróleányokat felvesz Wolheimer szalon, Str. Saguna 15. II. em. (8978)

GYAKORLOTT román-magyar gépirónő kerestetik. Cím a kiadóban. (9109)

MASAMODLEÁNYOKAT felvesz Kató kalapszalomb, Str. Duca 1. (9147)

KOMOLY egészséges 30-45 körüli főtudó mindenest keresünk azonnala kéttagu családhoz. Csak főzni tudó jelentkezzen. Str. Minerilor 47. (9148)

ASZTALNEMŰ otthoni mosására garanciával bíró mosónőt keres a „Cristal Palace” kávéház, Str. I. Maniu 4. (9120)

AZONNALRA keresek bejáró főzőnőt. C. Reg. Ferdinand 56-58. II. em. bal. (T2348)

KÜLÖNFÉLÉK

Ha jól és kellemesen akar szórakozni, üdülni, keresse fel a **SZAMOSFALVI FÜDŐ VENDEGLŐJÉT.** Izletes hideg, meleg konyha, frissen csapolt Ursus sör, marosmenti zamatos fajok. Cukrászsütemény fagyalt. Szolid árak, előzékeny kiszolgálás, jó zene áll a közönség rendelkezésére. Autóbusz oda-vissza csak 16 lej. (2297)

FRANCIA, román fordítást, levelezést és a legújabb módszerekkel (Berlitz, Duden, Schidloff) magánórát, beszélgetést és vizsgára való előkészítést vállal pedagógiai gyakorlattal rendelkező diplomás tanár. Cím a kiadóban. (T1775)

KÖNYVELESI TANFOLYAM Falk Deszónél. Calea Regele Ferdinand No. 34. (8456)

NEMET nyelvet biztos sikerrel, akadémiail és egyetemi anyagot is tanít Székely, Str. Iuliu Maniu 4., II. emelet, ajtó 3. (8454)

CFR Mandat de transport birtokosai előnyös feltételek mellett szerezhetik be fájukat Lázár fatermelő cégnél, Str. Gh. Barițiu 28-a. (8935)

CIMET kérem azoknak, akiknek faszállításra alkalmas vasuti mandátja lesz, mert megveném. Cimeket a kiadoba „Vasuti fa” jellegre kérek. (9096)

MENYASSZONYI fátalak kikölcsönzése „Dahlia” művirágzalomb. Cal. Regele Ferdinand 5. (9108)

FÜRDŐRUHÁKAT és mindenféle kötött árut szakszerűen javít és alakít a „Mercur” kötőde, P. Carolina 5. (9130)

ITALMÉRÉSI engedéllyemmel társulnék Leveleket „Azonnal” jellegre kiadoba. (9138)

KIADÓ LAKÁS

KÜLÖNBEJÁRATU szép nagy szoba butorozva vagy anélkül kiadó. Str. Biserici Ort. 4. (9044)

KÉT szoba, konyha, fürdőszoba azonnal kiadó. Cal. Marechal Foch 14. Értekezni Katona sőtődeben. (9061)

KIADÓ 1-2 parkettes szoba üresen, vagy butorozva fürdőszobával. Str. Manolescu 7. (9070)

KIADÓ 2 szoba, konyha, speisz. Str. Subdeal 24. Sörgyár mellett. (T2341)

KERTES házban 2 különbejáratu elegánsan butorozott szoba, fürdőszobával, külön-külön is kiadó. Braun, Str. Elisabeta 32. (9984)

KIADÓ egy nagy szoba, előszoba, konyha, speisz. Str. Corolian 2. (9092)

NAGY szoba, speisszal olcsón kiadó. Str. Horea 6. (T2331)

KIADÓ 2 szoba, konyha, speiz július hó 15-ére. Str. Moldovei 15. Állomáshoz közel. (9110)

KIADÓ július 1-re 1 szoba, konyha, mellékhelyiségek, új házban, féregmentes, autóbusszmegállónál. Str. Cicio Pop 102. (9125)

4 szoba, konyha, előszoba, fürdőszoba kiadó külön telken 2800 lejért. Ért.: Str. Filipescu 6. (9128)

SZOBA, konyha, külön telek Str. Timbaleiban kiadó. Ért.: Str. Timbalei 1. trafikban. (9145)

IZVORUL Muresului, Marosfő, Csikmege, kellemes, csendes nyaralás, kiadó 2 szoba két személyre. Telefon: 3230. Roman. (9127)

LAKÁST KERES

KERESEK nyaralásra kertes, napsütéses modern villában 2, esetleg 3 szobából, veranda, fürdőszoba, konyha és mellékhelyiségekből álló butorozatlan, a Str. Grigorescu, Regálá vagy Str. Andrei Muresanban fekvő nyári lakást, július 1-étől 3 hónapra. Közvetítőt honorálok. Cím a kiadóban. (9115)

Mozi

CAPITOL MOZGÓ: Premierslágér. A kacér leányok. Fősz.: Ginger Rogers és James Stewart. A film előtt a legjobb Paramount világhíradó a legújabb világeseményekkel.

URANIA MOZGÓ: A század leánya. Bájjos katona vigjáték, az egykori kedélyes Bécs városából. Fősz.: Maria Anderson Ida Wüst, Leo Slezak, zenéjét szerezte: Robert Stolz, rendezte: Georg Jacoby.

EDISON MOZGÓ: I. Hajrá trojka. Csoda szép orosz milliójú dráma, Charles Vanel, Jean Murat, Janny Holt, II. Rin-Tin-Tin. Fősz. Rin-Tin-Tin, Jacky Cooper, Josef Callea. III. Híradó. Hely árak 12 plusz 5 és 19 plusz 6 lej. Kezdet: 3, 6, 9. Jövünk: Stan és Bran.

ROYAL MOZGÓ: Szenzációs dupla műsor: I. Hardy fiut szeretik a leányok. Fősz.: Mickey Rooney II. Fra Diavolo Stan és Bran. II. előadások kezdete: 3.20, 6.20, 9.30. II.: 5, 8, 11.

SELECT MOZGÓ: Az őszerdők kéme. (Kaucsuk) A gummifa meghódítása és elhozatala a brazilai őserdőkől. Fősz.: René Deltgen, Gustav Diesel, Vera von Langen.

THALIA MOZGÓ: Az utolsó gangster. Amerika legfélelmetesebb gangstervezérének, Dillinger és bandája megsemmisítésének hiteles története. Fősz.: Edward G. Robinson. Csak erős idegzetűeknek. 16 éven aluliaknak tiltva.

RIO MOZGÓ: Junius 12-18-ig 3, 6 és 9 Két slágér egy helyért. I. Nagy Péter cár. Fősz.: N. Simonov, N. Cercas és A. Tarasova. Tolstoi regénye nyomán. II. Heidi. Fősz.: Shirley Temple. III. Híradó. Tartalmi leírás a kasszána kapható.

Seke - sport

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A nemzeti bajnokság vigaszdíj mérkőzése, melyek a nemzeti bajnoki bizottságon kívüli okokból félbeszakadtak, június 25-én, vasárnap folytatódnak. Ezek a mérkőzések, mint ismeretes, a kolozsvári játékosok és a bajnokságban első tíz játékos fogják összemérni erejüket és pedig 27 dobással (3 dobás minden állásra egy ismétléssel). A mérkőzések az UEC pályáján lesznek (Ilie Macelar 24.) délelőtt 10 órai kezdettel. Nevezési díj fejenként 40 lej, ismétlései 20 lej. A versenyeken minden leigazolt és ezévi láttamozással ellátott igazolvánnyal rendelkező játékos résztvehet. Kérjük a szövetség, az alkerület és az összes szakszakszágok játékos tagjait is, hogy vegyenek részt ezen a mérkőzésen. Nevezések a Federatia de Popice Cluj, Memorandului-ucca 8. sz. címre adandók be június 23-ig, de a helyszínen is lehet jelentkezni. Nemzeti bajnoki bizottság.

Bonyodalmak egy kölcsön körül

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Graef János kolozsvári ingatlan ügynök elmaradt jutaléka címén 21.000 lejes keresetet indított a helyi törvényszék előtt a Csizmadia iparosok Testülete, mint jogi személyiség ellen. A napokban megtartott tárgyaláson felperes a következőképpen igazolta igényét:

1937 január első napjaiban Graef 8 napos opciót kapott a Csizmadiatársulat vezetésétől arra, hogy egymillió lejes kölcsönt szerezzen a társulat Regina Maria és Iuliu Maniu uccák között fekvő ingatlanára, legalább 3-4 évi lejáratra és maximálisan 9,5 százalékos kamattal. Az ügynök ennek a megbízásnak eleget is tett, amennyiben összekötötte a lépést Rosenfeld Viktorral, aki 1.400.000 lejes kölcsönt lyósított a társulatnak. Miután a kikötött jutaléknak csak egy részét kapta meg az ügynök, az elmaradt összegért beperelte a társulatot.

A tárgyaláson a Társulat jogi képviselője viszont a következőképpen védekezett: A Társulat vezetésének nem volt jogában az ügynökkel a megállapodást megkötni, sőt ez a megállapodás nem is bír érvénnyel, mivel ahhoz nem járult hozzá előzetesen a közgyűlés, ahogyan azt ilyen esetekre nézve az alapszabály előírja. Később létrejött ugyan egy megállapodás, amelyben Rosenfeld Viktor is részt vett, azonban ez a megállapodás nem a kölcsönügyletre, hanem a társulat Regina Maria uccai ingatlanának 14 évi bérletére vonatkozik. Hivatkozik végül arra is, hogy az ügynöknek adott megbízásban előirt határidő alatt az ügyletet nem tudták létrehozni, hanem a szerződést csak jóval később írták alá.

Dr. Fersigan Romulus ügyvéd ezzel szemben az ügynök képviselőjében így érvelt: Az ügynök az opciós megállapodást a testület vezetésével, az igazgatótanáccsal kötötte meg, amely törvényesen képviselte a testületet. Annak megállapítása, hogy egy jogi személyiség vezetősége egy adott esetben nem lépte-e túl hatáskörét, nem tartozik egy harmadik személyre, hanem ezt döntsék el egymás között az illető egyesület és vezetősége. Az ügynök a megállapodásban előirt időn belül összehozta a társulat vezetését Rosenfeld Viktorral, aki a szóban forgó kölcsönt folyósította. Az a körülmény, hogy a Társulat és Rosenfeld mennyi idő alatt írták alá a szerződést, az ügynököt már nem érdekli és jogigényét sem befolyásolja. Igaz, hogy a kölcsönszerződés nem Rosenfeld, hanem Perhaita nevére szólott, de a tényleges hitelező Rosenfeld, illetve egy általa képviselt alkalmi pénzcsoporthoz volt. A szerződést pedig olyan formában kötötték meg, hogy a Csizmadia Társulat 14 évre bérbe adta 1.400.000 lejért Regina Maria-uccai ingatlanrészét a hitelező csoportnak. Ez a bérleti szerződés azonban egy kölcsönügyletet takar és erre nézve kérte a szerződést megfogalmazó ügyvédnek tanuként való kihallgatását.

A bonyolult ügyben a törvényszék később hoz ítéletet.

Hírek

NAPTÁR. 1939. Junius 17. Szombat.
Róm. kat.: Rainer. Prot.: Tőhötöm.
Ort.: Manuel. Izr.: 30 Szibán.

VIDÉKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, fél évre 280, negyed évre
150, egy hónapra 50 lej.

JÓESTÉT!

NYOMÓS ÉRV

Kissné felkeres egy ismert valóper-speciálistát és így szól:

— Ügyvéd ur, el akarok válni a férjemtől és Önt bízom meg a valóper megindításával. De engedjen meg egy kérdést: Nős ön?

— Nem vagyok nő, — feleli az ügyvéd.

Kissné leverően mondja:

— Jajaj, akkor nem bízhatom meg.

— És miért nem?

— Mert nem tudná kellő elkeseredéssel képviselni az ügyemet...

UDVARIAS ALKALMAZOTT

— Ma éjszaka magával álmodtam Szabó ur. Álomomban valamit kérdeztem magától, de maga nem válaszolt.

— Ó, bocsánat, főnök ur, de igazán nem hallottam...

— **Ügyeletes gyógyszerárak.** Folyó hó 17-én, szombaton reggeltől junius hó 24-én szombaton reggelig a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Fortuna, Unirii-tér, Hygea, Mihai Viteazul-tér, Victoria, Regele Ferdinand-ut, Sotropa, Stefan cel Mare-tér.

— **JÓ ÉS OLCSÓ BÖRT ÉS TALPAT** Kozák börtületben kaphat. Cluj, Piața Mihai Viteazul 15.

— **Időjárásjelentés.** A bukaresti időjárásutató intézet jelentése: Változékony, de inkább borult idő, lehüléssel, egyes helyeken esők.

— **S. O. S. Segítség!** Irgalmasszivi szomszédok keresték fel szerkesztőségünket és sürgős segítséget kértek egy súlyos beteg asszony számára. Konczné, Rugului-ucca 56. szám alatt lakó kőfaragó 60 éves felesége, gyógyíthatatlan betegsége miatt már hónapok óta nem hagyhatja el az ágyat, férje pedig évek óta munkaképtelen. Az öreg, támasznélküli házaspárt eddig is a szomszédok könyörüllete tartotta valahogyan él, de ők is valamennyien szegény napról-napra élő emberek. Szerkesztőségünk felkéri lapunk jószívű és tehetősebb olvasóit, hogy bármilyen csekély adománnyal is, de segítsenek az öreg, magatehetetlen, beteg házaspár szomorú és reménytelen helyzetén. Szíves adományokat készségesen továbbítunk.

— **Gazdag tartalommal jelent meg a „Jóbarát” juniusi száma.** A kolozsvári róm. kath. fiugimnázium két kiváló tanárának, dr. Rózsa Józsefnek és Reischel Arthurnak szerkesztésében megjelenő „Jóbarát” című irodalmi, tudományos ifjúsági folyóirat juniusi száma gazdag és változatos tartalommal most hagyta el a sajtót. A vezércikkben Rózsa József a józseffalvai tüzkárosultak segélyezésének fontosságára hívja fel az ifjúság figyelmét, Orbán Szilveszter két hangulatos verssel, ifj. Xantusz János humoros tárcát írt, Kelemen Béla Eminescu Mihailról, a román líra-búszkeségéről emlékezik meg cikkében Flédy Lajos a svájci Alpsekről írt színes utleirást. Abrahám Árpád László Imre cikke és Kiss Lajos hangulatos versei egészítik ki a „Jóbarát” juniusi számát, amelyben dr. Dávid László a Mária kongregáció tagjai részére ad megszívlelendő tanácsokat a nagy szünidőben való tevékenykedésre.

— **MEGDÖBBENTŐ VASUTI SZERENCSÉTLENSÉG NEMETORSZÁGBAN.** Berlinből jelentik: A Berlin és Drezda között közlekedő villámvonat Mittelgrund állomás közelében kisiklott. Az utasok közül tizen életüket veszítették, huszan súlyosan megsebesültek.

Kötelesek-e az angol nők kalapban megjelenni a törvényszék előtt?

(LONDON.) Az angol közéletet nemcsak aktuális bel- és külpolitikai problémák foglalkoztatják. Vannak kérdések, amelyek a kontinentális ember szemében jelentéktelennek tűnnek fel, viszont a hagyományokkal átszőtt szabad szellemű angol életet behatóan foglalkoztatják. Az angol ember igen fogékony a formák iránt és nehezen válik meg olyan külsőségektől, amelyeknek gyakorlati jelentőségük tulajdonképpen nincsen.

Egy ilyen formalitás az is, milyen öltözködések jelenjenek meg a nők a törvényszék előtt. Ez az igazán nem elsőrendű fontosságú kérdés már nagy vitákra adott okot. Az eddigi gyakorlat szerint az angol bíróságok előtt a nők kalapban jelennek meg. E szokás ellen társadalmi egyesületek részéről már több tiltakozás hangzott el, de ezeket eddig nem vették figyelembe. Most azután érdekes megállapításokat tett a nők kalapviseléséről a liverpooli törvényszék elnöke, a törvényszék tavaszi ülészakánának megnyitó ülésén.

Az elnök azzal a bejelentéssel kezdte érdekes szavait, hogy az angol törvényszékek előtt már több ízben felmerült az a probléma, hogyan kell öltöznök a nőknek, amikor a törvényszék elé járulnak. Eddig akár mint tanuk, érdeklődők vagy zsűritagok szerepeltek a nők törvényszékek előtt, elvárták tőlük, hogy kalapot viseljenek és ruházatukban is kifejezésre juttassák a tiszteletet, amellyel minden állampolgárnak viseltetnie kell az igazságszolgáltatás iránt. Hangzottatta az elnök, hogy ezt a tiszteletet továbbra is elvárja mindenkitől, aki megjelenik a törvényszék előtt, viszont a nők ruhaviseletének kérdése ettől függetlenül probléma és csak szokáson alapuló formalitás.

— Ezennel bejelentem — mondotta az elnök — hogy a törvényszék előtt minden asszony, aki akár mint esküdt-széki tag, akár mint tanu, vagy érdeklődő jelenik meg a tárgyalóteremben,

ugy öltözködjön, ahogy neki tetszik, semmiféle előírás ruhaviseletüket nem befolyásolja. Felszólított a törvényszék minden bíróját és tisztviselőjét, hogy ezt az elhatározást vegye tekintetbe és a nőket ne befolyásolják ruházatuk megválasztásában. Semmiféle történelmi, vagy vallási alapja nincsen annak a lehetetlen szokásnak, amely szerint a nőknek kalapot kell viselniük a törvényszék előtt. Tudomásom szerint már több püspök is felszólalt az ellen, hogy a nők fedett fejjel jelenjenek meg a templomban. Ez a szokás régi idők maradványa és oszupán azt jelképezi, hogy az asszony alacsonyabb rangú, mint a férfi. Ennek a régen megváltozott társadalmi felfogásnak a csökevénye még él a közudatban és megköveteli a nőktől, hogy alacsonyabb rangúkat ruházatkadással kifejezésre juttassák. Ha férfiak megjelenhetnek fedetlen fővel a törvényszék előtt, megtehetik ezt az asszonyok is, akik egyenlő jogú polgárai az országnak. A vezetésem alatt álló törvényszék nem fogja többé kötelezni a nőket, hogy egy elavult szokás szabályai szerint öltözködjének és kalapban jelenjenek meg a tárgyalásokon. A női nemet felszabadítjuk ezen a téren is és többé nem diktáljuk számára az öltözködési előírásokat.

Az elnök beszédét nagy közönség hallgatta végig. A közönség soraiban körülbelül husz nő is helyet foglalt. A hölgyek valamennyien kalapot viseltek, az eddigi szokásoknak megfelelően.

Noha a liverpooli törvényszék elhatározása, amellyel a nőket „felszabadítja” egy őket sújtó hagyomány alól, nagy feltűnést keltett, mert eddig angol törvényszékek előtt nők mindig kalapot viseltek. A liverpooli törvényszék határozata tehát bizonyos tekintetben társadalmi reformnak számít és bár nem nagy jelentőségű, ebből a szempontból mégis érdekes.

— **Román főkonzulátus Prágában.** Bukarestből jelenti a Rador: A külügy minisztérium a beszüntetett prágai követség helyébe román főkonzulátust létesített.

— **A szamosfalvi fürdőig közlekednek a Rapid autóbuszok.** A kolozsvári Rapid autóbusz-szindikátus közölni teszi, hogy társaságkocsija egészen a szamosfalvai fürdőig közlekednek.

KISHIREK

(PÁRIS.) Lebrun államfő visszautasította a tömeggyilkos Weidman kégyelmi kérényét, akit így szombator reggel ki is fognak végezni.

(BERLIN.) A Birodalmi Bankot Hitler kancellár közvetlen ellenőrzése alá helyezték.

(VARSO.) Siederevici országőr főparancsnokot Lembergben a főpolgármester üdvözölte, továbbá a helyi előkelőségek, akik megvendégelték, majd utját folytatta Varsóba.

— **Marlene Dietrich kellemetlen adókalandja.** Newyorkból jelentik: Marlene Dietrich el akart utazni tegnap férjével és leányával Franciaországba, de közvetlenül elutazása előtt megjelentek a hajónál a kincstár képviselői, akik 248.000 dollár adóhátrálék fejében lefoglalták a 34 bórondjét. A filmszínésznő minden tiltakozása ellenére, amellyel bizonyítani igyekezett, hogy minden adóját rendezte, végül is kényszerült 100.000 dollár értékű ékszereit zálogba hagyni a kincstári közlegeknek, hogy elutazhasson, amíg adóügye teljes tisztázást nyer.

— **Az EMGE a józseffalvai tüzkárosultakért.** Az Erdélyi Magyar Gazdasági Egylet feladatahoz híven kötelességének tartotta, hogy a józseffalvai magyar gazda tüzkárosultak segítségére siessen. A támogatást azonban intézményesen szervezte meg s e célból megvárta Kós Károlynak a Népközség Szociális Szakosztálya vezetőjének részletes helyzetjelentését. Kós Károly megállapítása szerint az összes mezőgazdasági eszközök s közöttük a talajművelő eszközök is odaveszttek. Az EMGE tehát biztosítani akarja a gazdálkodás és így az emberek zavartalan megélhetésének lehetőségeit. E célból Orosz Károly EMGE felügyelő és országgyűlési képviselő és Seyfried Ferenc, az EMGE segédtitkára a józseffalvi gazdakör megalakítása és megsegítés gyakorlati módzatainak megtárgyalására a helyszínre utaznak. Az Erdélyi Magyar Gazdasági Egylet körlevelet intézett 513 falusi gazdakörhöz és az összes megyei fiókjaihoz, kérve a magyar gazdátársadalom egyöntetű támogatását, amelynek komoly eredményei felől nem lehetnek kétségek. Meg kell említenünk, hogy az EMGE aradmegyei tagozata máris hozzájárult a nemes munkához. Vasárnapi közgyűlésén gazda résztvevői 17.000 lejt gyűjtöttek össze. Akciójukat a gazdakörökön keresztül folytatják. Be kell bizonyítanunk, hogy az EMGE által évek óta hangoztatott elv: „Egy az egészért és az egész zégért” minden vonalon érvényesülni fog.

— **Nyilvánosságra hozzák a bírói vizsgák eredményeit.** Bukarestből jelenti a Rador: Az igazságügyminisztérium a hivatalos lapban fogja közzé tenni a 180 bírói vizsgájára vonatkozó eredményeket.

— **Haggibbor sakkozók figyelmébe.** A szakosztály vezetősége meghatározott napokra kitűzte az utóbbi háziversenyről elmaradt játszmák megtartását. Az erre vonatkozó tájékoztató a klub helyiségében (Memorandului-ucca 13. I. em.) közszemlére van kifüggesztve, ahol egész nap megtekinthető. Kérjük a versenyzők pontos megjelenését, mert ennek mulasztása pontvesztéssel jár.

— **A norvég hajóskapitány rejtélyes halála.** Constantából jelentik: A kikötőben tegnap Gibraltárból jövet ide érkezett Myriel nevű norvég gőzös, melynek legénysége jelentette Efim Melicen kapitány utközben szívizélhűdés folytán meghalt. A constantai rendőrhatalóság azonban gyanusnak találták a halálesetet, mert annak ellenére, hogy a személyzet szerint a kapitány rosszul léte Isztambul közelében történt, a kapitány holttestét azonban még sem látta egyetlen orvos sem és rádió útján sem jelentették a halálesetet, ahogyan az nemzetközileg szokás. Viszont a hullát zsákba varrva mégis a hullámok közé dobták. Eppen ezért a rejtélyes haláleset ügyében szigorú vizsgálat indult meg.

Dacia főkollekturánál nyertek a 4-ik osztály húzásán:

Lei 1.000.000 No. 36465 Seria I. Matca Iași
„ 1.000.000 No. 89826 „ II. „ Cluj
„ 1.000.000 No. 678743 Anexa „ București

Lei 200.000 No. 11147 Seria II. Matca Botoșani
„ 200.000 „ 64951 „ I. „ Braila
„ 200.000 „ 94981 „ I. „ București
„ 200.000 „ 95402 „ II. „ București

és 52 darab 100.0000 Leis nyeremény

Helyi képviselet

Economia
Cluj, Piața Unirii 23.

A rendőrség híreiből

Lazar Emil Mihai Viteazu-téri lakos két nappal ezelőtt bejelentette a IV. kerületi rendőrségen, hogy udvarából ismeretlen tettesek ellopták 2800 lej értékű patent-kályháját. A bevezetett nyomozás során a rendőrség emberei leleplezték a tetteseket Maier László Kerekdombon és Oiana Nicolae Scarilor-uccában lakó fiatal emberek személyében, akiket előállítottak. Kihallgatásuk során beismerve tettüket azt mondták, hogy a lopott kályhát Bagaméri Béla Iasilor-ucca 4. szám alatti vaskereskedőnek adták el. A kihallgatások befejezése után a károsult — valószínűleg kártalanítva lévén — visszavonta feljelentését és kérte az eljárás megszüntetését.

Ban Mihály 26 éves Negru Voda-ucca 8. szám alatt lakó szücssegéd bejelentette a IV. kerületi rendőrségen, hogy a Chintaului-uton az éjszakai órákban ismeretlen fiatal emberek előállították az útját és súlyosan megvertek. A megvert fiatal iparos feljelentése szerint az éjszakai verekedők bosszúból bántalmazták tettelesen, mert azzal gyanúsították, hogy az egyik Chintaului-uton leánynak udvarol, amiért féltékenykedtek rá. Az ügyben a kerületi rendőrség bevezette a nyomozást.

Véres verekedés zavarta meg Györgyfalván a táncmulatságot

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Györgyfalva község fiatalosága a falusi korcsmában nagyszabású táncmulatságot rendezett. A tánc során Kun Miklós gazdálagnyit nagyon felbosszantotta, hogy menyasszonya sokat táncol egy Czako István nevű falusi legénnyel. A féltékeny völgegy felszólította Czakót, hogy hagyja el a mulatság színhelyét. A veszekedésből verekedés keletkezett, Czako István és Martin József barátja Kun Miklósról rohantak, aki előrántotta kését és több helyen súlyosan megsebesítette azzal támadóit. A súlyosan megsebesült két györgyfalvi legénnyel beszállították a kolozsvári sebészeti klinikára, Kunt pedig a csendőrség őrizetbe vette és megkezdte kihallgatását.

Tizenháromra emelkedett a németországi vasuti szerencsétlenség áldozatainak száma. Berlinből jelentik: A Bodenbach melletti Mittelgrundi vasuti szerencsétlenség halálos áldozatainak száma 13-ra emelkedett. Berlini hivatalos jelentések is megerősítik, hogy az áldozatok száma 13. Ugyanakkor azt a hivatalos megállapítást is közlik, hogy a szerencsétlenséget a vonat túlzott és rendkívüli sebessége okozta.

KÖNNYEBB TERMÉSZETÜ AUTÓGAZOLÁS. Könnyebb természetű gépkocsigazolás történt tegnap este 8 óra tájban az Unirii-téren. Az egyik autóbussz elütötte Lázár Katalin Motilor-ucca 118. szám alatt lakó nőt, aki szerencsére csak könnyebb zúzódásokat szenvedett. Az autóbussz vezetője azonnal felvette a gépkocsijára és beszállította a mentőkhöz, ahol sérüléseit bekötötték. Azután pedig további kezelés céljából hazaszállították a lakására. A lefolytatott hivatalos vizsgálat szerint a baleset az áldozat gondatlanságából történt.

A Harmadik Birodalom érvényesítette teljes felségjogát a Birodalmi Bank fölött. Berlinből jelentik: A Birodalmi Banknak a totális államrendszernél megfelelő átszervezéséről szóló törvény ma szentesítést nyert. Ezzel a ténnyel a Harmadik Birodalom teljes felségjogát elkalkalmazta a Birodalmi Bankra is, amelynek az újjászervezés munkáját elvégző közgyűlést június 30-ára hívták egybe.

UJABB 50.000 OLASZ MUNKÁS MEGY NYÁRI ÜDÜLÉSRE NÉMET-ORSZÁGBA. Rómából jelentik: Mint az elmúlt évben, az idén is 50.000 olaszországi munkás megy nyári üdülésre Németországba.

Tisztázódott a Hója-erdőben talált hulla rejtélye

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Jelentettük, hogy tegnapi virradólag a közeli Hója-erdőben ismeretlen felakasztott férfi hullájára bukkantak a járőrök. Amint most kiderült, az életunt öngyilkos Vanea Ilie Muncitorului-ucca 29. szám alatt lakó 58 éves férfi, aki a kolozsvári dohánygyár nyugalmába vonult portása volt. Az öngyilkos Vaneanak senki hozzátartozója nem volt. Amióta a felesége meghalt, állandóan ivott és valószínűleg ittas állá-

potban követte el elkeseredett tettét is. A szomszédok állítása szerint azonban Vanea azért lett volna öngyilkos, mert házáat egy szomszédjára átirattat azzal a kikötéssel, hogy az őt élete végéig tartsa, de később ezt az eljárást állítólag megbánta és emiatt elkeseredett.

Az ügyben a rendőrség bünygyi osztálya folytatja a vizsgálatot a tényállás teljes tisztázása céljából.

Magyarországon tilos a hungarista egyenruha viselése

(BUDAPEST.) Az Andrássy ut. 60. szám alatt ugynevezett „Hungarista házban”, ahol most a nyilaskeresztesek székelnek, tegnap délután a politikai rendőrség detektívjei jelentek meg és közrefogták az ott lévő hungarista-örseget, akik hungarista felszereléssel, egyenruhában teljesítenek állandóan őrseget. A detektívek kényszerítették a hungarista őrseget tagjait, hogy vessék

le egyenruhájukat és mindennemű jelvényeiket. Csupán csak azt engedélyezték számukra, hogy hazaküldhessenek polgári ruhájukért. A detektívek a belügyminisztérium rendeletére jártak el és kijelentették, hogy a hungaristák egyenruhájának viselése a fennálló rendelkezés értelmében kihágást jelent és ezért történt az idevonatkozó intézkedés.

Érdekes ügyek sorozata a kolozsvári törvényszék előtt

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) A kolozsvári törvényszék negyedik Cojocarui tanácsa ma itélkezett Neumann Sámuel kolozsvári Rudeanu-uccai korcsmáros felett, akit leánykereskedéssel vádolt az ügyészség. A korcsmáros állítólag kiskorú cselédleányokat prostituálóra kényszerített. A törvényszék Neumann 2 évi börtönre és 3 évi jogvesztésre ítélte.

Szakértői vélemény Macavei ügyvéd ügyében

Macavei dr. kolozsvári ügyvédjelölt ellen 10 év előtt indult meg az eljárás, aki az egyik ügyvédi iroda nevében okiratokat hamisított, jogtalan árveréseket tartott és minden lehető módon visszaéléseket követett el több, mint félmillió lej kárt okozva az ügyvédek és az ügyfeleknek. Az ügyben a kolozsvári törvényszék első tanácsa előtt dr. Buttinger Antal ügyvéd ma nyújtotta

be szakvéleményét, amely szerint a Macavei dr. által okozott kár 625.000 lej. A vádlott közben már évek óta nyomtalanul eltűnt és tartózkodási helye ma is ismeretlen.

Megöltötte haragját: 3 évi börtönre ítélte a bünygyi tábla

Ross Gheorghe petrinszeli gazda 1937 őszén választásból tért haza éppen, amikor az uton egy kutya megtámadta. Védekezésül botját használta és az állatot megütötte. Berbecse Ioan, a kutya gazdája, aki Rossnak régi haragosa volt, felháborodottan tiltakozott ez ellen, amiből veszekedés, majd verekedés támadt. Ennek során Berbecse állítólag vasvillával támadt Rossra, mire ez revolvért rántva három lövéssel végzett ellenfelével. A kolozsvári bünygyi tábla ma dr. Giurgiu Ioan védőbeszéde után 3 évi börtönre és 10 ezer lej pénz büntetésre ítélte.

Megkezdődött az angol ujoncok első csoportjának kiképzési behívása

London és Washington erőlyesen tiltakoztak a tiencsini vesztégár és korlátozó intézkedések miatt

(BUDAPEST.) Gróf Bethlen István volt miniszterelnök, titkos tanácsos tegnap vendégül látta Owens Saint Claire O'Malley-t, az új budapesti angol nagykövetet. Jelen voltak ez alkalommal az amerikai nagykövet, gróf Eszterházy Móric, volt miniszterelnök, Valkó és Kánya volt külügyminiszterek, Wörnle János h. külügyminiszter, gróf Csáky állandó helyettese és más előkelőségek.

MEGTORLÁS SZTOJADINOVICS ÉS HIVEI ELLEN

(BELGRÁD.) Politikai körökben hirt, hogy a jugoszláv kormányzóparlamenti klubja kizárja tagjai sorából Sztojadinovic Milán, volt miniszterelnököt és azokat a képviselőket és szenátorokat, akik a horvát-szerb tárgyalások ügyében interpellációt akartak előterjeszteni. A kormányhoz közelálló körökben hangsúlyozzák, hogy Cvetkovics miniszterelnök továbbra is a horvátokkal való meg egyezés politikáját fogadja és nem hagyja magát ettől az álláspontjától eltéríteni. Sztojadinovic és hivei ellen egyébként a horvát sajtó is igen erőlyes magatartást tanúsít.

AZ OLASZ SAJTÓ HORTHY BESZÉDERŐL

(RÓMA.) Az olasz lapok elsősorban is a Corriera dela Sera, igen kedvező

megítélésben részesíti Horthy magyar kormányzóhoz a törvényhozás megnyitására elmondott beszédét. A lapok hangsúlyozzák, hogy a beszéd teljes megvilágításba helyezi Magyarország bel- és külpolitikai irányelveit, bölcs mérsékletéről és békeszeretéről téve tanuságot.

UJABB TERRORISTA CSELEKMÉNYEK PALESZTINÁBAN

(JERUZSÁLEM.) (Rador.) Csütörtökön újabb terrorista cselekmények történtek. Négy arab Tiberiás mellett megtámadott egy zsidókat szállító teherautót és a gépkocsit kísérő rendőrt megölték. Jeruzsálem közelében az arab felkelők és a karhatalom között heves harcok folytak, amelyek során Abdul Validot, a felkelők vezérét, 18 társával együtt elfogták.

BEHÍVÁSOK ANGLIÁBAN

(LONDON.) (Rador.) A hadügyminisztérium május 30-iki keltezésű rendeletével 30 napos kiképzési fegyvergyakorlatra hívta be az ujoncok első csoportját. Junius 15-én újabb behívások lesznek. Az angol kormány a behívásokkal kapcsolatosan Fehér könyvet adott ki, amely magában foglalja a kiképzésre behívottaknak és családtagjaiknak nyújtott kedvezményeket. A behívottak a kiképzés időtartamára moratóriumot élveznek. A családtagok

közül a feleség heti 17, míg a család az első gyermek után ezenfelül 5, a második gyermek további 3, a harmadik további 2, végül minden további gyermek után még 1—1 shilling segélyt kapnak hetenként.

A TIENCsINI HELYZET

(PÁRIS.) (Rador.) Bonnet külügyminiszter csütörtökön Wilson amerikai ügyvivővel tanácskozott, állítólag a tiencsini zárlat ügyéről. Ezzel egyidőben Washingtonból jelentik, hogy Hull külügyminiszter a saját képviselőivel tegnap hosszabban elbeszélgetett a külügyi kérdésekről és kijelentette, hogy a tiencsini helyzetről eszmecserék folynak a kínai, londoni és párisi képviselők útján. Szintén Washingtonból jelentik, hogy a tokiói amerikai ügyvivő felkereste a japán külügyminisztériumot

és ott közölte, hogy a tiencsini vesztégár miatt az amerikai kereskedelem is erősen jogaiban korlátozottnak érzi magát, ami ellen a leghatározottabban tiltakozik és a korlátozás megszüntetését kívánja. Tiencsinben a brit konzul tiltakozott a japán főkonzulnál a zárlat miatt

és kérte, hogy az angol állampolgárok személyes megmozgatásától, amelyet a japánok már alkalmaztak a zárlati körzetben, a jövőben feltétlenül tekintsenek le, mert Anglia a korlátozások megszüntetésére nyomtatékosan nagy súlyt helyez.

Az angol uralkodópár hazaindult Kanadából

(HALIFAX.) (Rador.) Az angol uralkodópár tegnap ünnepélyesen elbucsva a kanadai hatóságok vezetőitől, felszállt az „Empres of Britain” hajóra és este 10 órakor 21 tisztelő ágyulóvő dőreje közben kifutott a hajó a nyílt tengerre, hogy Angliába vegye útját. Az uralkodópár hajóját a Southampton és Glasgow cirkálók kísérik. Továbbá egyideig elkíséri útjában két kanadai torpedóromboló és több repülőgép is. A bucsuztatási ünnepségek alkalmával 150 ezer főnyi tömeg ünnepelte kitérő lelkesedéssel a távozó uralkodópárt.

— Letartóztatás házasságszédelgés vádjával. A rendőrség bünygyi osztálya letartóztatta és átadta az ügyészségnek Bercianu Vasile Jazului ucca 5. sz. alatt lakó 58 éves férfit, házasságszédelgés és család vádjával. A rendőrség megállapítása szerint Bercianu néhány hónappal ezelőtt S. A. Muncitorilor uccában lakó 16 éves leányt arra csábította, hogy költözzék össze vele, megígérve neki, hogy miután beszerzik az okmányokat, megtartják az esküvőt. Közben állandóan ajándékokkal halmozta el a leányt, míg végül is a leány hozzá költözött. Négy hét után azonban elkergette hazulról, mert időközben egy C. M. nevű szintén kiskorú leánynak kezdett udvarolni. A család vádjára pedig azért merült fel ellene, mert a leány által hozzávitt értékes dolgokat nem akarja vissza adni az elcsábított nőnek.

— ÖNGYILKOS LETT A TANITÓNŐ. Marosvásárhelyről jelentik, hogy Cretu Cleopatra a közeli Nyáradkarácsony község tanítónője, aki az elemi iskola és óvoda vezetője volt, revolvérrel szíven lötte magát és nyomban meghalt. Az öngyilkosság ügyében a hatóságok bevezették a vizsgálatot.

— SZABAD A HALOTTÉGETÉS A VOLT AUSZTRIA TERÜLETÉN. Bécsi híradás szerint a volt Ausztriában rendelet jelent meg, amely szerint ezen a területen újból megengedték a halottégetést. A hamvakkal telt urnákat a temetőkhöz levő sírboltokban helyezik el.

— A CMSC KERÉKPÁRSZAKOSZTÁLYA folyó hó 18-án, vasárnap reggel 7 órai indulással a tordai fürdőre rendez kirándulást. Vendégeket szívesen lát az Egyesület. Indulás a Club elől: Vilson 3. (Vasas-otthon.)

Nyomatott a MAYER könyvnyomda körforgóján.

SERV. CENZ. C. VI. VI. A. — BUN DE IMPRIMAT